

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA  
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32  
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 80 pesetas

Viernes 2 de diciembre de 1994  
Año XCIV.—Núm. 28.909



El empresario Pedro Monclús lidera el grupo crítico de la Cámara.

## Octaviano Palomo asegura que la crisis en la Cámara de Comercio está zanjada

El presidente de la Cámara de Comercio e Industria, Octaviano Palomo, considera "zanjada" la polémica suscitada en torno a su incompatibilidad sobre la doble presidencia de esta institución y de la Caja de Ahorros.

Palomo estimó que debe ser el Tribunal Económico Administrativo quien resuelva el contencioso surgido en la institución cameral.

El presidente de la Cámara,

que realizó estas declaraciones tras el pleno celebrado en la sede de la institución, valoró muy positivamente la reunión. En ella se hizo entrega del informe de la sesoría jurídica de la Consejería de Fomento, en el que se precisa que los cargos desempeñados por Palomo no son incompatibles.

Igualmente, rechazó la denominación de "oposición" al hablar del grupo crítico que conti-

núa hablando de incompatibilidad de cargos, colectivo que está encabezado por Pedro Monclús.

Finalmente, consideró "un poco excesivas" algunas informaciones aparecidas en los medios informativos, que fueron tratadas en el mismo pleno, y añadió que los propios miembros que integran la Cámara pueden resolver los problemas internos sin salir a la prensa.

(Pág. 9)

CC.OO. continúa liderando las elecciones a representantes laborales

## CSI-CSIF logró la mayor representación sindical en el sector educativo

Las elecciones sindicales en el sector de la educación otorgaron ayer la victoria a CSI-CSIF, que consiguió el 34,5 por ciento de los votos. Mientras, CC.OO. continúa liderando estos comicios, al contar con casi la mitad de los representantes laborales elegidos hasta el momento.

Aunque hasta el lunes no se harán oficiales los resultados de las elecciones en el sector educativo, anoche se cerraron las 16 mesas electorales de toda la provincia. CSI-CSIF consiguió alzarse como la fuerza sindical más votada, consiguiendo el 34,5 por ciento de los votos.

A esta central le siguió CC.OO. al contar con la confianza de casi el 30 por ciento de los votos de los profesionales de la educación. A bastante distancia quedaron UGT y ANPE, con el 10 por ciento.

En número de representantes, estos datos reflejan ocho delegados para CSIF, sie-



Las elecciones sindicales del sector educativo contó con una participación del 73 por ciento.

te para CC.OO., y dos para ANPE, STE y UGT. Tan solo CGT no logró ningún representante.

La situación global de todos los sectores coloca a CC.OO. con la mayoría de los votos de los trabajadores, que cuenta

con casi la mitad de los delegados de las elecciones celebradas hasta ahora.

(Pág. 8)

## La asamblea de la FES rechaza los presupuestos de Carlos Gila para 1994

La asamblea extraordinaria de la FES rechazó en la noche de ayer los presupuestos para 1994 elaborados y aprobados por su Junta Directiva, presidida por Carlos Gila. El resultado final de la consulta a los asambleístas fue de 54 votos en contra, 31 a favor y 4 en blanco.

El presidente de la FES, calificó la situación que se ha creado de "extraordinariamente grave". La Federación tiene actualmente una liquidez de 500.000 pesetas y durante este mes de diciembre debe afrontar pagos que ascienden a cinco millones y medio".

Gila anunció que celebrará hoy mismo una reunión con carácter urgentísimo para intentar dar solución al problema planteado.

También afirmó "que nunca he salido corriendo y no voy a hacerlo ahora. Permaneceré al frente de la Federación hasta que se realice un estudio pormenorizado de la gestión que he llevado a cabo".

Uno de los puntos más controvertidos de los presupuestos rechazados fue la inclusión de partidas a pagar por la Agrupación de la Construcción.

### AL DIA

**5** Mariuce: "La misión de la Iglesia cubana no ha sido ni es política".

**15** Defensa asegura que nunca ha habido trato de favor en el "caso Palomino".

**17** Zedillo asume la Presidencia de México.

**18** Gobierno británico y Sinn Fein iniciarán el diálogo la próxima semana.

## Solchaga declara que no se opuso a las exenciones fiscales de Banesto

El ex ministro de Economía y Hacienda Carlos Solchaga dijo ayer ante el juez Moreiras, que no se opuso nunca a la concesión de exenciones fiscales a la corporación Banesto, y negó cualquier relación entre el pago de 600 millones de pesetas por parte del banco y la concesión de esos beneficios. Solchaga manifestó que ni él ni su Ministerio recibieron dinero por aprobar las exenciones, que se concedieron conforme a lo que dispone la ley.

(Pág. 16)



Carlos Solchaga a su llegada a la Audiencia Nacional.

TELEFOTO EFE



**Viernes**  
**2**  
**diciembre**

CALENDARIO

PARA HOY

Van: 336 días, faltan 29.  
Sol: De 08,17 a 17,49.  
Luna: De 6,18 a 16,43.  
Luna nueva a las 0,54 en Sagitario.

SANTORAL

HOY: Bibiana, Anatol, Hipólito, Severo, Seguro, Jenaro, Victorino, Blanca de Castilla, Eloquio, Eusebio, Aviziano, Valentín., Cromacio, Evasio.

FARMACIA DE GUARDIA

HOY: Segovia: Rodríguez del Fresno, Avda. Marqués de Lozoya, 13.

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM MAX.	TEM.MIN.	PL./M <sup>2</sup>
Avila .....	11,8	1,8	
Burgos .....	8,9	1,2	
León .....	12,0	5,2	
Palencia .....	14,8	2,4	
Salamanca .....	18,6	1,4	
Segovia .....	15,2	5,4	
Soria .....	12,2	1,0	
Valladolid .....	15,6	1,2	
Zamora .....	15,4	3,6	

TEMPERATURAS EN LIGERO DESCENSO

Hoy, intervalos nubosos; brumas matinales; temperaturas en ligero descenso, con máximas comprendidas entre 13 y 15 grados, y mínimas previstas para la próxima madrugada entre 4 y 6 grados; vientos de componente sur flojos con algún intervalo moderado.

ADEMAS

**Hermandad de Donantes de Sangre**

La Hermandad pone en conocimiento de los donantes de sangre y cuantas personas lo deseen, que en las oficinas de la Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia se dispone de una cantidad limitada de participaciones, en el número 46.232, para el próximo sorteo de Navidad, con la novedad que se obsequia con cinco pesetas de lotería por cada quinientas pesetas que se adquieran.

**Tiro en Matabueyes**

**Tiro con armas portátiles:** —Academia de Artillería: Los días 7, 16 y 20, de 8,00 a 14,00 horas y los días 7, 19 y 20 de 15,00 a 18,00 horas. —Centro de Mantenimiento de Sistemas Acorazados nº 2: Los días 12 y 28, de 8,00 a 14,00 horas. —Unidad Móvil de Mantenimiento de Sistemas Acorazados nº 2: Los días 2 y 13 de 8,00 a 14,00 horas.

— Jefatura Logística Territorial: Los días 15 y 22, de 8,00 a 14,00 horas. — Guardia Civil: Los días 5, 23 y 29, de 8,00 a 14,00 horas.

— Policía Nacional: Los días 9, 21 y 27, de 8,00 a 14,00 horas.

**Tiro con "Dinamit Nobel":** —Academia de Artillería: El día 14 de 8,00 a 14,00 horas.

**Prácticas de explosivos:**

Academia de Artillería: El día 19 de 8,00 a 14,00 horas y de 15,00 a 18,00 horas.

**Rastreo y destrucción de proyectiles**

Academia de Artillería: El día 26 de 8,00 a 14,00 horas.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

**Torreón de Lozoya (Obra Social y Cultural de Caja Segovia)**

— Arte en Caja Segovia. Principales obras de arte de su colección. Visita a las distintas dependencias del "Torreón de Lozoya". Hasta el 11 de diciembre.

**Casa de los Picos. Escuela de Artes y Oficios**

— Exposición de dibujos y óleos. C. Martín y J. Pamplona.

**Sala Unturbe (Casino de la Unión)**

— Oleos y acuarelas, del segoviano Jesús de Francisco. Hasta el día 15 de diciembre.

**Teatro Juan Bravo**

— "El tiempo y la artesanía". Gremio Artesanal Segoviano. Hasta el 11 de diciembre.

SAN ILDEFONSO

**Real Fábrica de Cristales (Fundación CNV)**

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico" Horario de visitas: de 11,00 a 19,00 horas ininterrumpidamente. Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas. Lunes y martes así como los demás días podrán acoger a grupos de más de 15 personas mediante previa citación.

**Jardines del Palacio Real**

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes:

— "El Laberinto", ermita de San Ildefonso y jardines de "La partida de la reina", piscifactoría. Horario durante este mes de 10,00 a 18,30 horas. Hasta el 28 de febrero de 10,00 a 18,00 horas.

MADRID

**Centro Reina Sofía**

— El surrealismo en España. Hasta el 9 de enero.  
— Dalí joven: 1918-1930. Hasta el 16 de enero.

**Centro Cívico La Vaguada**

— Dibujos del segoviano Fernando García de Juan, "Nano". Hasta el 15 de diciembre.

CONVOCATORIAS

**Jornadas sobre la familia**

La asociación de vecinos "Justo y Pastor" del barrio de El Salvador está celebrando una serie de actos culturales en el marco de unas jornadas dedicadas a la familia. Se desarrollarán durante toda la semana en el salón de la iglesia de San Justo a partir de las 8,15 de la tarde, y la conferencia de hoy conatará con la intervención del fiscal de la Audiencia Provincial, Pedro Crespo Barquero; en la que hablará sobre "Los derechos y deberes de la familia en la sociedad".

**Coloquio taurino**

Organizado por la asociación cultural "La Colodra" y la asociación hispano-mexicana "Castilnovo" celebrará un coloquio taurino el sábado día 3 de diciembre, a las 18,00 horas, en el castillo de Castilnovo, bajo el

RECOMENDAMOS

MUSICA Y TEATRO

El sábado en la iglesia de S. Justo, concierto del Grupo Sema, a las 20,00 h., "Cancionero musical de Segovia" y "Cancionero de palacio" Venta entradas en el Banco Central Hispano. En el teatro Juan Bravo, hoy y mañana, a las 20,00 horas, estreno nacional de "Los cuernos de don Friolera", de Valle Inclán, a cargo de la compañía "La Quimera de Plástico".

título "El espectador y la fiesta".

Intervendrán, entre otros, Andrés Hernando y Pablo Pastor.

**"La Marabunta"**

Concierto de "La Marabunta", hoy a las 12,00 horas, en la discoteca "HH" de Nava de la Asunción. Precio entrada, 800 pesetas.

**Método Silva de Control Mental**

El sábado día 3 de diciembre, de 9,30 a 13,00 horas en los salones del hotel Acueducto, habrá una conferencia con ejercicios prácticos sobre "Técnicas del Método Silva aplicadas al mejoramiento personal, autosuperación, control del estrés en la vida actual y relaciones humanas".

Las conferencias están abiertas al público.

El próximo curso del Método Silva comenzará el mismo día, a partir de las 15,00 horas, y continuará los días 4, 17 y 18.

Tendrá lugar en el mismo lugar.

Información en el teléfono 42 47 86.

AVISOS

**Delegación de Segovia de UNICEF**

La delegación provincial de Segovia del comité español de UNICEF pone en conocimiento de todos los segovianos, que un año más, y con la finalidad de recaudar fondos para ayuda a la infancia, instalará en los próximos días su caseta de venta de tarjetas de felicitación navideña y de producto UNICEF, en la avenida de Fernández Ladreda. También se suministrará a las empresas que lo soliciten.

**Santa Bárbara**

Del 30 al 2 de diciembre, santa misa y triduo en la iglesia de San Miguel, en honor de Santa Bárbara de los Artilleros, a partir de las 20,00 horas. Organiza la Asociación de Señoras de Santa Bárbara.

BONOLOTO

Miércoles, 30

2	6	26	31	33	41	Com. 22 Rein. 1
---	---	----	----	----	----	-----------------

Martes, 29

1	20	27	31	39	47	Com. 41 Rein. 0
---	----	----	----	----	----	-----------------

Lunes, 28

2	14	29	38	39	40	Com. 20 Rein. 5
---	----	----	----	----	----	-----------------

Viernes, 25

2	3	15	30	32	40	Com. 24 Rein. 1
---	---	----	----	----	----	-----------------

PRIMITIVA

Jueves, 1

4	14	38	43
---	----	----	----

44	Com. 3 Rein. 1	48
----	----------------	----

Sábado, 26

4	17	25	26	30	49	Com. 6 Rein. 3
---	----	----	----	----	----	----------------

ONCE

Jueves, 1

**80.772**

Miércoles, 30	Martes, 29
<b>93.586</b>	<b>39.483</b>

Viernes, 25	Lunes, 28
<b>37.235</b>	<b>42.069</b>

Serie 023



EL POSO DE LOS DIAS

# La izquierda y la derecha

JOSE M<sup>o</sup> PEREZ DE COSSIO

Tras unas insistentes y desesperadas llamadas en el timbre de la puerta, abro y me encuentro con Teoganes, el vecino de abajo, que, entre jadeos y aspavientos, me comunica que en el techo de su cuarto de baño se ha abierto una vía de agua que amenaza con inundar toda la vivienda. Yo, intentando mantener una serenidad a la que no soy muy proclive, manifiesto que lo primero que hay que hacer es bajar y analizar in situ el origen del mal (recordando planteamientos médicos, dado que mi padre ejerció esa profesión). Teoganes, sin que esto le tranquilizase lo más mínimo, no me lo recomienda ya que su señora, ya de por sí propensa a irse de vareta, con la excitación llevaba más de dos horas sentada en la taza de dicha pieza de la casa con un paraguas y sin abandonar la postura de meditación trascendental, que, con el paso del tiempo, había ido adquiriendo... No fue necesario que insistiera, el argumento era de peso... Continué, no obstante, desarrollando la estrategia a seguir, y para ello planteé dos frentes de ataque: (Recordando mi época de legionario que, dados los tiempos que corren, cada vez me va siendo más útil). El primero sería cortar la general del agua inutilizando el uso de nuestro cuarto de aseo. El segundo aspecto traté de paliarlo con una caja de comprimidos de Citrocil (antidiarréico de probada eficacia) que mi vecino, ya algo más tranquilo, aceptó.

Lo de la inutilización trajo consigo consecuencias inevitables. Dado que eran las doce de la noche, y hasta que se normalizara la vida de la ciudad, mi señora y yo tuvimos que realizar nuestras necesidades en un florero de Talavera, recuerdo de un viaje a Santander. Ella, según me comentó, se apañaba bastante bien, pero yo, con la cosa de la próstata, tendía más hacia el ciervo que en la panza de dicha vasija se exhibía. Hablo de las necesidades meno-



JUAN MARTIN

res, las mayores se remediaron a base de tesón y fuerza de voluntad. Por cierto, que descubrí aquella noche que con la contención se le tiñe a uno la cara de un amarillo limón, adquiriendo, al mismo tiempo, un aire de capitudismo digno de estudio.

Llegada la mañana, y tras cientos de indagaciones y alguna que otra recomendación, conseguimos que se personase un profesional del ramo, el cual, nada más ver el cuadro, dictaminó que había que cambiar el bote sinfónico. Aquello me sonó a la orquesta de Berlín, pero no estaba el horno para echar más bollos y asentí.

Comenzaron a oírse unos golpes sobrenaturales, y a saltar hechas añicos todas las losetas. ¡No se preocupe, son de las baratas y las puede encontrar en cualquier almacén! Y siguió con su tarea destructiva el especialista, quien, paradójicamente, nos amenazaba con comentarios dichos como para él pero dirigidos a nuestros oídos. ¡La factura del albañil me la mamo yo, por la madre que me parió!... ¡Quién me manda a mí apañar estas mierdas que lo único que hacen es entretener! ¡La leche que les han dao! No sé si era a los baldosines o a mi mujer y a mí a quien se refería este aspecto de la lactancia.

Terminada la faena, y como acto previo al paso de la minuta, Fileto San Segundo (lo supe por la factura) deslizó su pie

derecho por encima de la tapa del bote como prueba de que éste había quedado a haces y primorosamente rematado. Lo malo es que a mí me dejó a englete en términos económicos. Pero vaya todo por el progreso social que ha supuesto la propiedad horizontal, donde ventosea el del primero y canta en el shun el del cuarto. ¡Progreso!

La primera en inaugurar la obra fue mi señora. Entró, se oyó un estruendo espantoso y, cuando acudo, me la encuentro todo lo larga que era en el suelo. En la frente se leía "Roca" y con voz débil noté que quería manifestarme sus últimas voluntades... ¡Para no cansarnos! La tapa del tan mencionado bote sinfónico sobresalía tres centímetros de la horizontal del suelo... ¡Los mismos centímetros que le faltaban a la pierna del tal Fileto, como pude comprobar días después. Lo que sucedía es que con la caja de herramientas al hombro apenas sí se le notaba.

Lo que yo le dije: ¡Oye Fileto, para este género de averías pasa la izquierda o te pones un calzo en la derecha! ¡Que vas a buscar la ruina a más de una familia!

La otra cuestión, la de la señora de Teoganes, sólo se remedió en parte. Con las prisas, en vez de Citrocil le di Valium. Siguió evacuando igual, pero cada vez la importaba menos. Esto es lo que me manifestó el aludido.

# Siete mil toneladas de basura

MANUEL FERNANDEZ

Recorriendo los agrestes paisajes y típicos pueblines del nordeste segoviano, pueblos que forman la sierra "negra", que cuentan sus almas con los dedos de la mano y aún sobra mano (El Negrodo, El Muyo, Madriguera...), me vine con la incógnita: ¿desde dónde fueron a tirar un pesado frigorífico abandonado al borde del camino y por qué elegir tan distante y difícil destino? ¿Sería una promesa o una apuesta o el goce de hacer un daño ecológico?

La respuesta, que intuía, me la confirmó una noticia sobre la apertura en Madrid, por segundo año consecutivo, de la campaña de limpieza de la sierra, a la que animan recordando que en la pasada

*"Los domingueros madrileños acuden a 'su' sierra con el propósito de denigrarla, más que admirarla y gozarla"*

edición los setecientos participantes recogieron siete mil toneladas de basura, un montón de inmundicia.

Tantos residuos obligan a pensar que los domingueros madrileños que acuden a "su" sierra para disfrutar de unas horas en la naturaleza, lo hacen con el propósito de denigrarla más que de admirarla y gozarla.

A esta convicción se llega tras una sencilla reflexión: Cuando se sale a la montaña se hace con los menos objetos y peso imprescindibles, los más livianos, gran parte fabricados con papel y car-

tón, en buena dosis biodegradables, que con el tiempo (más del que se cree) se vuelven suelo orgánico; pensemos antes de tirar la mochila que pesaba más al ir que al regresar y que es mejor depositar la basura con el resto de los desperdicios caseros en los contenedores urbanos. Como anécdota, diré que los camiones de limpieza de Manzanares el Real suben a cargar los sacos de estas operaciones al paraje llamado Canto Cochino. ¿Será el nombre debido al evento que nos ocupa y preocupa?

Si hacemos similar operación por nuestra sierra, la que comienza a once kilómetros de la capital, en la que están no ya pueblos de Madrid, sino nuestros deliciosos parajes, reales sitios, cañadas, colonias veraniegas, ermitas y recintos de recreo tan segovianos como el propio Acueducto, también recogeríamos unos cuantos sacos de despojos. Lo paradójico es que aún quedan sitios para la flor, el pájaro y hasta para el breve descanso de inquietos montañeros que, por humanos, también se cansan.

La sierra es bonita, agradable, fuente de vida y salud, pero exige unos cuidados, uno de ellos la limpieza. ¡Si no te gusta, no vayas; si vas, cuídala! Es mejor, más cómodo y más limpio no tirar que recoger.

# Elogio del buen empresario

APULEYO SOTO

Los empresarios de la Zona Norte de Madrid, entre los que se encontraban muchos emigrados de sus tierras segovianas, se han reunido a cenar porque no sólo de fabricar y vender vive el hombre.

Ante las dificultades por las que atraviesan el comercio y la industria, los profesionales del gremio se han dicho con buena lógica: Vamos a pasar el mal trago de la crisis con un buen trago de vino. Y con esa decisión se han sentado a la mesa, han degustado los frutos del campo y se han reído a mandíbula batiente con el humor de J.M. Quesada, director de la revista "Acenoma". Ya saben ustedes que la risa también alimenta y alarga la vida la trabajada vida de este caso.

El que los empresarios se reúnan a cenar y no a gritar o cerrar calles, que razón les sobra para ello, es un síntoma halagüeño, ya que ello quiere decir que al menos llegaremos a una Navidad amable.

De grandes cenas están las

tiendas llenas, dije yo esa noche a los empresarios, pues es claro lo que explican los libros de marketing: Entre manteles bien poblados de sabores surgen los mejores negocios y en ello estamos.

Algunos colegas de otros años no pudieron acompañarnos a hacer una buena digestión porque se les había tragado la boca de lobo de la crisis, pero frente a esos pocos, que se descuidaron o los "descuidados" los impuestos y el magro mercado, hubo otros muchos que siguen empeñados en dar el callo, la cara, la marca y el sello creador cueste lo que cueste. Que la cena costó cinco mil pesetas del ala, señores.

Pero mereció la pena. Los paisanos segovianos, trasplantados a este Norte vigoroso de Alcobendas y San Sebastián de los Reyes, así lo manifestaron. Por eso he querido dejar constancia con mis palabras de aliento. No paran el paro los trabajadores: Lo paran los empresarios... aunque para ello tengan que cenar una vez al año.

Mercedes  
construye  
automóviles  
ecológicos.



Concesionario Oficial Mercedes-Benz

SEGAUTO

Polígono Industrial "El Cerro"; Calle Peñalara, 10. Tels.: 921/42 76 11 - 42 77 45. 40006 SEGOVIA.



Mercedes-Benz



## Además quieren humillar

La incomparecencia de los dirigentes serbios al encuentro negociador con el secretario general de las Naciones Unidas colma ya el plato de humillaciones con que los serbios están obsequiando a las organizaciones internacionales, a los países europeos y, en definitiva, al mundo entero.

No les basta desobedecer todas las disposiciones para detener la guerra en la antigua Yugoslavia, para salvaguardar las zonas que se declararon protegidas y para defender a los supervivientes de aquellas desgraciadas tierras. Quieren, además, volcar su soberbia ante los comprometidos testigos, amenazar a los soldados que en estos momentos hacen suya la bandera de la humanidad y regar con su desprecio a los vencidos, vejándolos de palabra y de hechos con estilo típicamente racista y perfiles totalitarios.

Mientras tanto, los 10.000 habitantes que aún viven en Bihac están en las calles de una ciudad destruida, apenas tienen ropas para cubrirse y carecen de agua y de alimentos. Posiblemente ellos piensan que pueden acabar —ante la indignación pero también ante el silencio del mundo— sumados a esos más de doscientos mil muertos que ya contabiliza esta guerra, capaz de sumir a la ONU en su mayor crisis desde la del canal de Suez.

(Editorial "Ya")

## "Sindicato del crimen"

El presidente del Gobierno y sus acólitos han acuñado una teoría de la que desde hace días no se apean. Dicen y repiten: a) que el PP e IU están conchabados para pillar al Gobierno en "una pinza" y b) que lo hacen actuando al dictado de los periodistas del "sindicato del crimen" —una expresión con la que Juan Luis Cebrián, exdirector de un diario que se queja mucho de que los demás insulten, trató de aludir a los profesionales de la información más críticos con el felipismo—.

Se trata de una teoría delirante, sólo entendible como reacción desesperada de quien, carente de argumentos sólidos, está dispuesto a echar mano de lo que sea para defenderse.

En primer lugar, la "pinza" de la que se quejan se la han fabricado ellos, al adoptar posiciones inaceptables para cualquier demócrata, sea de la ideología que sea. PP e IU tienen posiciones y metas netamente diferentes. En rigor, en materias programáticas, han sido muchas más las ocasiones en las que el PSOE y el PP han coincidido que las que lo han hecho el PP e IU. En lo único que están de acuerdo los dos grupos de la oposición es en rechazar las prácticas corruptas que aparecen vinculadas al Gobierno y en promocionar iniciativas que permitan moralizar la vida política.

(Editorial "El Mundo")

## Las palabras de González

Algunos de los diputados que acudieron a la reunión del Grupo Parlamentario Socialista con el presidente del Gobierno calificaron la intervención de Felipe González de "aguerrida" y "combativa". Combativa lo fue, pues no dejó títore con cabeza a la hora de dar mandobles dialécticos a diestro —el Partido Popular— y siniestro —Izquierda Unida— y a todos los "azimuts", que no se sabe muy bien en qué punto del horizonte hay que seguir el poder judicial —juez Barbero— y la prensa contubérmica —el "sindicato del crimen"— que tanto parece obsesionar al señor González. Desde luego, si ayer, en estas mismas páginas, hablábamos de la necesidad de serenar la vida política del país, el discurso de González ante su Grupo Parlamentario constituye ejemplo de lo que debe hacerse para crisparlo más. De ahí que, tratándose de quien se trata y ocupando el puesto que ocupa, no parece que los calificativos de "aguerrido" y "combativo", pronunciados en tono elogioso, sean lo más pertinentes. Más bien cabría hablar de inconveniencia notoria. Empezando por esta apelación a una encuesta del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) que, por lo visto y habida cuenta el uso que se hace de sus sondeos, es una institución, no del Estado, ni siquiera del Gobierno, sino del PSOE.

(Editorial "Diario 16")

## El dilema de Pujol

Convergencia i Unió escenificó la semana pasada una situación de ruptura con el Gobierno. La dimisión de Josep María Cullerell como consejero del Gobierno catalán y la celebración en Montserrat del 20º aniversario de la fundación de Convergencia Democrática de Cataluña fueron la ocasión para que dirigentes nacionalistas expresaran serias dudas sobre la conveniencia de mantener su apoyo al Gobierno de González. Una vez creado el efecto, tanto Pujol y Roca como el democristiano Durán i Lleida han desmentido la posibilidad de una ruptura. Al menos de momento.

La realidad es que hay sólidas razones para que CiU siga apoyando al PSOE. Unas son objetivas: es bueno garantizar la estabilidad en un momento de recuperación económica. Otras tienen que ver con intereses del partido: es difícil imaginar que Pujol vuelva a contar con circunstancias tan favorables para influir sobre un Gobierno, e incluso para gobernar por personas interpuestas como sucede ahora, contando con una fuerza parlamentaria tan escasa. Es obvio que ello no se daría en el caso de un Gobierno del PP con mayoría absoluta; pero incluso con una mayoría popular insuficiente sería de prever un período bastante largo de adaptación y conflictos.

(Editorial "El País")

## La familia contra el sida

Ayer se celebró en España el Día Mundial Contra el Sida bajo un lema común que pretende aunar la alarma y la preocupación de esta pandemia que se cobra aceleradamente millares de vidas —según los cálculos de la Organización Mundial de la Salud (OMS) más de diecisiete millones de personas están infectadas por el virus de la inmunodeficiencia humana, sobre todo entre los más jóvenes con la toma de conciencia de los medios para combatirla: "Familia y sida". Porque lo cierto es que la familia puede cumplir un papel decisivo en la prevención de la infección y, también, en el cuidado y atención de los miembros afectados.

Cuando menos resulta harto curioso que ahora se pretenda redescubrir el papel esencial de la familia en los diferentes órdenes de la vida cotidiana, mientras en las dos últimas décadas el ámbito familiar ha sido objeto de todo tipo de rechazos por parte de determinados pensamientos "progresistas" y "alternativos". Claro está que la familia es la columna vertebral de cualquier organización social; máxime, cuando una enfermedad como el sida afecta, de manera frontal, su convivencia y equilibrio emocional al sufrir también el dolor, los problemas psicosociales y las consecuencias de la epidemia, que se extienden al resto de los grupos sociales.

(Editorial "ABC")

## EL QUIOSCO

### Borrell pide ayuda a los constructores para acabar con la corrupción

Madrid (Efe).— La petición de Borrell a los constructores para acabar con la corrupción y la campaña de HB contra la Ertzaina en el Parlamento vasco eran noticias destacadas en los diarios madrileños ayer.

ABC dedicaba la portada a recordar la conmemoración del Día Mundial contra el Sida y destaca que el virus causa en el mundo cuatro nuevos casos cada minuto. "En una operación encubierta para engañar al PNV, ETA y HB organizan un movimiento en favor de la autodeterminación", decía en sumario.

DIARIO 16 destacaba: "Borrell pide ayuda a los constructores para acabar con la corrupción, 'que ha sido evidente'"; "Sarasola cobró 500 millones en el año 1991 por asesorar al Grupo Torres" y "Los diez embustes del constructor 'Papá Noel'".

EL MUNDO afirmaba que "El PSOE paraliza la ampliación del aborto para no perder el apoyo de CIU", "El Gobierno asegura que investigar el 'caso Palomino' sería un auto de fe de la Inquisición", "Muere en el Clínico un enfermo de sida al arder la cama a la que fue atado por mostrarse agresivo" y "El Tribunal de Cuentas eleva a 38.000 millones lo contratado por Focoex".

EL PAIS resaltaba la petición de Borrell a los constructores para que no paguen comisiones y la expulsión del Parlamento vasco del diputado de HB Miguel Zubimendi.

Otros titulares: "La Caixa ocultó al Banco de España un

crédito de 1.339 millones del PSC"; "Un enfermo de sida muere abrasado en un hospital de Madrid" y "Economía advertirá a los bancos que no pueden obligar a suscribir seguros de vida con sus sociedades".

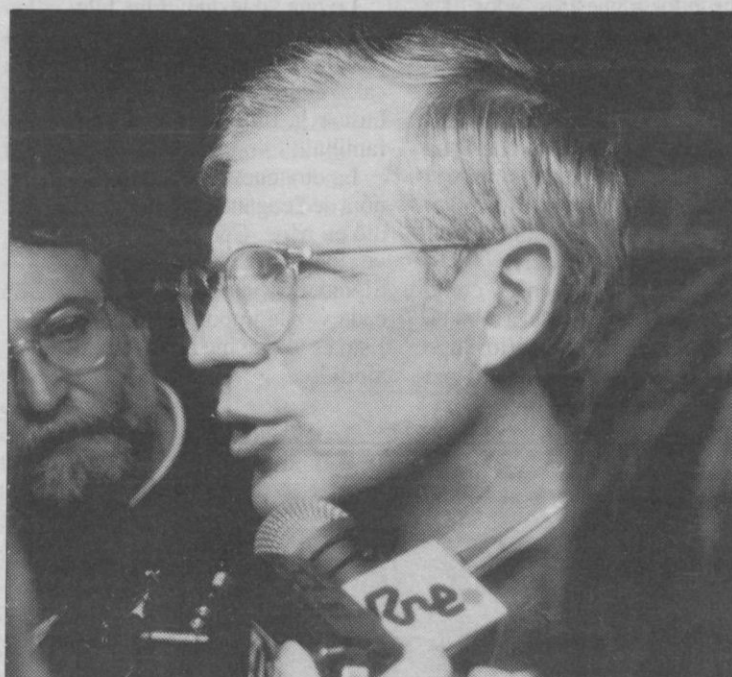
YA publica: "Prisiones afirmaba no tener datos de sus subcontratas" y destacaba el emotivo adiós al cardenal Tarancón en Madrid.

ABC recordaba en un editorial sobre el Día Mundial contra el Sida dedicado a la familia que esta institución puede cumplir un papel decisivo en la prevención de la infección y, también, en el cuidado y atención de los miembros afectados por esta enfermedad.

DIARIO 16 y EL MUNDO dedicaban sendos editoriales a la intervención del presidente del Gobierno en la reunión del grupo parlamentario socialista.

#### "Sindicato del crimen"

DIARIO 16 consideraba que Felipe González repartió mandobles a diestro y siniestro (PP e IU) y personalizó en acusaciones como las dirigidas al juez Barbero o al llamado "sindicato del crimen" de periodistas, y se asustaba de ese tono que contribuye a la crispación social, cuando aún no se ha iniciado la campaña electoral.



El ministro de Obras Públicas y Transportes, José Borrell. TELEFOTO EFE

EL MUNDO negaba que exista una pinza PP-IU contra el Gobierno socialista, y consideraba inaceptable que Felipe González afirme que esa pinza sigue los dictados del "sindicato del crimen". Recordaba el diario que los periodistas de ese grupo son de posiciones políticas muy diversas, y que el propio González, cuando era líder de la oposición, se sirvió de los periodistas independientes para reforzar su la-

bor de acoso al Gobierno de UCD.

EL PAIS definía como "dilema" la situación de Pujol, a quien la semana pasada le expresaron diversos políticos nacionalistas de su partido y del de su socio Durán Lleida las dudas sobre la conveniencia de mantener el pacto con el Gobierno de González, y frente a ello, la tentación de Pujol de apurar al máximo una situación como la actual, en la que con su

escaso número de diputados consigue "gobernar por personas interpuestas" el país.

YA denunciaba la torpeza del alcalde de Madrid en su política social, pues en 1992 firmó un convenio con los funcionarios municipales del que se desdijo el propio alcalde alegando que incumplía la Ley de los Presupuestos Generales del Estado, y ahora su concejal de Personal ha repetido el mismo error.

#### Fracaso de Gali

La visita de Butros Gali a Sarajevo y el acuerdo entre CiU y el PSC sobre los presupuestos de la Generalitat eran algunos de los temas destacados en portada por los rotativos barceloneses en sus ediciones de ayer.

LA VANGUARDIA titulaba en portada "El TC declaró constitucional la ley del catalán", "Socialistas y convergentes consensúan los presupuestos de la Generalitat" y "Kohl invita a seis países del Este a la cumbre de Essen".

AVUI destacaba en portada "Butros Gali fracasa en Sarajevo y está punto de retirar los Cascos Azules", "IC vota contra el alcalde dos veces en el pleno de Barcelona" y "El juez del 'caso Subirá' ignora dos sentencias claves".

EL PERIODICO titulaba en portada "España encabeza la tasa de enfermos de sida en Europa", "Tarancón, enterrado en Madrid en medio de una larga ovación" y "Pujol respalda a Felipe, pese a jugadas desleales de ciertos socialistas".



## Los hosteleros presionarán contra el horario de las transmisiones deportivas

A.S.

La Federación Española de Restaurantes, Cafeterías y Bares, han anunciado acciones de protesta ante las administraciones públicas contra los horarios de las retransmisiones de fútbol de la Liga Nacional por televisión durante las noches de los sábados.

Según este colectivo de empresarios, el horario en que se emiten los encuentros perjudica de forma importante a sus negocios.

La Coordinadora de los Sectores Empresariales de Hostelería, Teatros y Cines de España se reunió recientemente con la Federación de Televisiones Autonómicas (FORTA) para resolver este problema.

Así, los hosteleros han informado que tras dos meses de reuniones, la FORTA continúa en su postura inicial de admitir solamente la discusión del problema, pero sin proponer ni aceptar solución alguna.

Por ello asegura que ha comprobado que los mensajes emitidos por la coordinadora de los sectores citados no han surtido efecto, como tampoco los lanzados por las autoridades de algunas comunidades autónomas.

### Intereses encontrados

La coordinadora acusa, así mismo, a FORTA de buscar "preferentemente su propio interés y beneficio puramente comercial". A lo que aducen tres razones: que las televisiones autonómicas son organizaciones sufragadas mayoritariamente por impuestos procedentes también de las empresas y sectores económicos afectados; por la importancia que para el país representa el tejido turístico y comercial, con más de medio millón de puestos de trabajo afectados, cuyos contratos se amenazarán y en buena parte se destruirán; y porque al cegar esta fuente de impuestos, arruinando a las empresas, produce para las propias autonomías una merma en sus ingresos muy superior a los beneficios que la correspondiente televisión podría, en el mejor de los casos, generar.

Por todo ello, la coordinadora entiende que se necesita hallar urgentemente una solución, para lo que considera imprescindible una regulación general de las retransmisiones de fútbol que considere todos los intereses afectados, tal como se realiza en otras naciones de la Unión Europea.

Finalmente, la coordinadora, junto con los sindicatos y demás colectivos afectados, "se propone establecer y realizar un calendario de acciones, todo lo intensas y continuadas que resulte necesario, para poner de manifiesto ante la Administración pública y ante los partidos políticos, la necesidad de la referida regulación".

El arzobispo Pedro Mariuce realizó ayer un llamamiento a la solidaridad humana

## "La misión de la Iglesia Cubana no ha sido ni será jamás política"

El arzobispo Pedro Mariuce, que encabezó ayer una visita de la conferencia episcopal cubana a la ciudad de Segovia, manifestó que "la misión de la Iglesia Cubana no ha sido ni será jamás política" aunque subrayó que siempre luchará por la libertad humana pese a que ello suponga una difícil convivencia con el régimen de Castro.

A.S.

La visita de los nueve obispos de la Iglesia Católica de Cuba no contó a última hora con la presencia del cardenal de la Habana, Jaime Lucas Ortega, recientemente ordenado por Juan Pablo II en Roma.

En su lugar, fue el arzobispo de Santiago, Pedro Mariuce, quien encabezó la comitiva, que recorrió los monumentos de la ciudad, deteniéndose especialmente en el convento de los Padres Carmelitas para orar ante el sepulcro de San Juan de la Cruz.

Mariuce, quien fue recibido a primera hora de la tarde por las autoridades eclesásticas de Segovia en la Catedral, declaró que "en los últimos años, la historia de la Iglesia Católica cubana ha sido especial debido a su encuentro con el marxismo y el comunismo", tras lo que subrayó que "la misión de la Iglesia Cubana no ha sido ni será jamás política aunque que siempre luchará por la libertad humana" pese a que ello suponga una difícil convivencia con el régimen comunista



PEÑALOSA

Los obispos cubanos asistieron el fin de semana pasado a la ordenación en Roma del cardenal Lucas Ortega.

de la isla caribeña.

"La convivencia entre los miembros de la Iglesia Católica y el régimen comunista de Fidel Castro es difícil", señaló a la vez que significó que "debería haber un mayor entendimiento y diálogo pero no es fácil cuando la misma realidad se ve desde distintos puntos de vista y sobre todo cuando el poder político, como en este caso, es utilizado para imponer una determinada ideología".

Del mismo modo, indicó que "la Iglesia vive con su propio gobierno y trata de hacer lo mejor para el hombre en la tie-

rra, lo cual no resulta fácil en las sociedades modernas por lo que hay que tener siempre de rumbo a Jesucristo, la verdad y la vida".

El obispo auxiliar de la localidad caribeña de Cienfuegos coincidió en sus declaraciones con Mariuce, al señalar que "la Iglesia tiene una misión propia, que no es política sino de dignificación humana, tal y como hizo el desaparecido tal y como hizo el desaparecido Taracón en España".

Por su parte, el vicario segoviano Justo Sanz, calificó la visita de los obispos cubanos a España como un gesto surgido

del Papa "para llamar la atención de estos hombres que allí lo están pasando mal tanto humana como espiritualmente".


"Una idea para que se les reciba en la madre patria con gozo y alegría ante una labor bien realizada pese a las continuas pegas y el sufrimiento que estas conllevan", señaló el representante de la Iglesia segoviana.

Este recalcó que en Cuba, a su entender, no se respetan los derechos humanos como se debiera, por lo que este pueblo necesita un cambio hacia la consecución de las libertades democráticas.



PEÑALOSA

Don Antonio mostró su satisfacción por la visita cubana.



**LOS ARCOS**  
Hotel \*\*\*\* Segovia

# 10 MENÚS

MUY ESPECIALES DE

## NAVIDAD

PARA COMIDAS Y CENAS DE

# EMPRESAS

Desde 3.000 a 5.000 Pts.

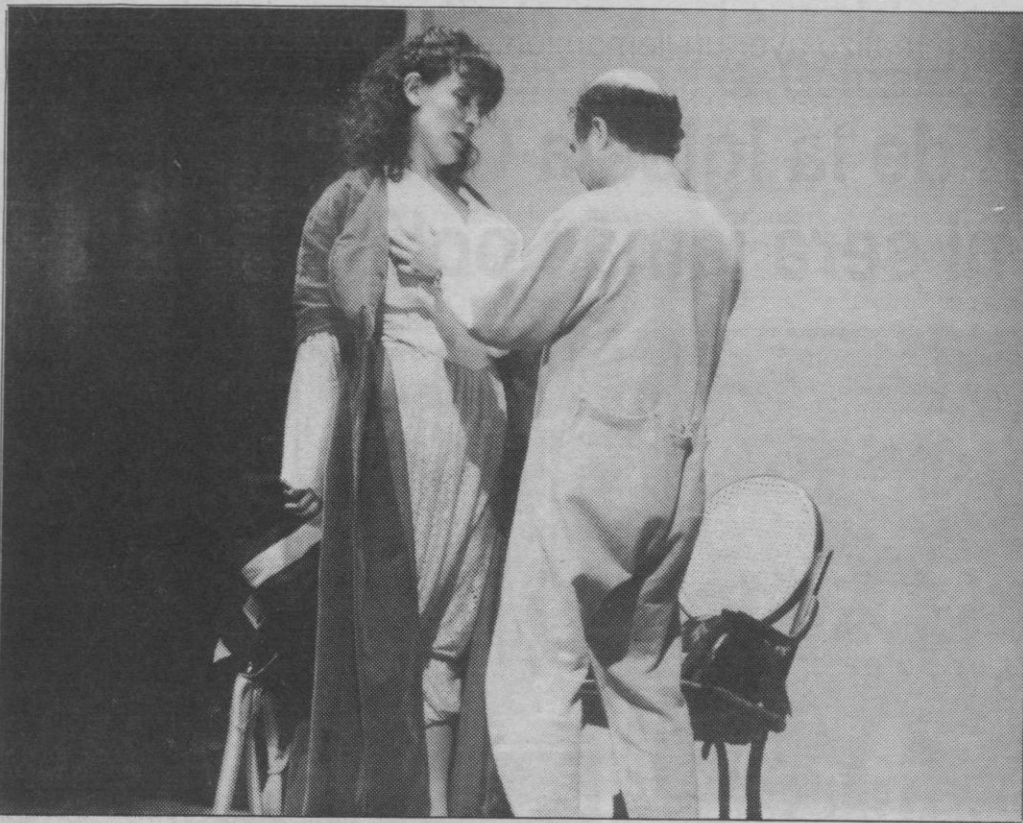
También confeccionamos el menú que nos sugieran, siempre con la calidad y el servicio del Hotel LOS ARCOS y su Restaurante "La Cocina de Segovia".

¡Conozcan nuestra oferta antes de tomar una decisión!

Solicítelo al **43 74 62** o al Fax **42 81 61** y se la haremos llegar inmediatamente.

*La atención al cliente*





La compañía ultima los detalles de la obra en los ensayos.

PEÑALOSA

El Juan Bravo presenta su último estreno del año

## La Quimera de Plástico recrea "Los cuernos de Don Friolera"

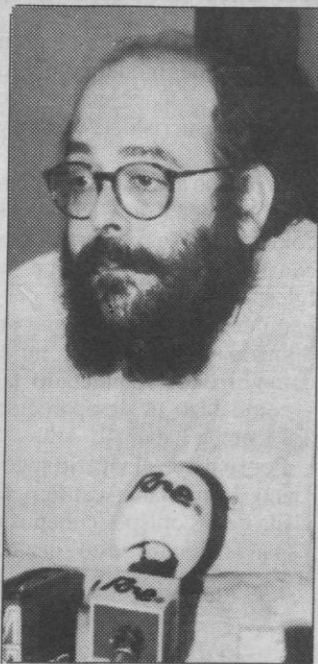
El teatro Juan Bravo albergará durante el fin de semana el estreno nacional de la obra de Ramón del Valle-Inclán "Los cuernos de Don Friolera", una sátira esperpéntica que se ofrecerá al público segoviano en su versión íntegra respetando el prólogo y el epílogo de la pieza teatral.

M.G.

La Quimera de Plástico, un polifacético grupo teatral vallisoletano, afronta la producción de la obra teatral sin ningún tipo de complejos, según manifestó Tomás Martín que junto a Andrés Cienfuegos dirigen esta pieza teatral.

"La estética de nuestra compañía siempre ha estado fundamentada un poco sobre lo grotesco —dijo Martín— y hemos considerado el momento oportuno de enfrentarnos a la raíz del esperpento que vive en la obra de Valle-Inclán. Hay que tener poco miedo a las cosas y trataremos de que la obra evolucione con el público en la medida de sus respuestas".

La mayor dificultad a la que ha tenido que hacer frente el grupo teatral reside en la difícil estructura dramática de la obra, que se desarrolla a través de doce escenas distintas, aunque la intención de "La Quimera..." ha sido respetar ínte-



Tomás Martín

PEÑALOSA

gramente el texto original.

En este sentido, "Los cuernos de Don Friolera" llegarán a Segovia con el prólogo y el epílogo teatrales ideados por el autor; que fueron por otra parte los únicos que Valle-Inclán vio representados en vida y en un ámbito semifamiliar.

"Hemos querido respetar tanto el prólogo como el epílogo que en otros montajes se ha obviado por razones de tiempo, —explicó Tomás Martín— porque de esta forma podemos dar a conocer los diferentes aspectos de la

realidad que Valle ofrece en esta pieza teatral".

"Los cuernos..." fueron definidos por el representante de la compañía también desde su aspecto periodístico, ya que en la obra se reflejan los acontecimientos de la época, el clima social de frustración, la aparición de los movimientos obreros, y los escándalos políticos.

El grupo teatral concibió este proyecto en noviembre del pasado año, aunque ha cristalizado hace escasos meses debido al fuerte ritmo de actuaciones a nivel nacional y en Hispanoamérica de esta compañía, contando para ello con un presupuesto cercano a los siete millones de pesetas.

Una historia de celos protagonizada por el teniente Don Friolera —interpretado por Andrés Cienfuegos— sirve de pretexto para que Valle-Inclán trace un retrato desde su subjetiva apreciación de la realidad, en la que no faltan los elementos de sainete, sátira y crítica.

La obra teatral de este autor es una de las más importantes de la dramaturgia española, avalando su representatividad títulos como "Luces de Bohemia" o "Divinas Palabras". Valle-Inclán creó un nuevo lenguaje teatral basado en la idea del "esperpento", por el cual definió los aspectos más irreal de la realidad española.

Se entrevistarán con Loyola de Palacio

## Los vecinos de AVRAS reclaman un centro de salud en el Hospital de Viejos

F. DESCALZO

La Asociación de Vecinos del Recinto Amurallado de Segovia (AVRAS) volvió a insistir, dentro de la asamblea general ordinaria que celebró el pasado miércoles, en la necesidad de disponer de un centro de salud en el casco antiguo de la ciudad.

A juicio de este colectivo, el lugar más apropiado para la instalación del centro sanitario lo constituye el antiguo Hospital de Viejos, situado junto a la plaza de San Martín, y perteneciente a la Diputación Provincial.

Según ha explicado el presidente de AVRAS, José Julián Giménez-Arribas Fernández, llevan varias fechas solicitando lo que consideran como una necesidad, ya que en el casco histórico de la ciudad vive un amplio colectivo de personas, muchas de ellas de avanzada edad, y a las que el centro de salud "Nuestra Señora de la Fuencisla", situado en la calle Santo Tomás, les resulta a una larga distancia.

Pero los vecinos del recinto amurallado expresaron su malestar porque la Diputación Provincial no ha cedido aún el edificio; y además, tal como ha declarado el propio presidente de los vecinos, la respuesta que les ha trasladado el gobierno provincial no les hace prever que puedan ver materializada su propuesta.

En este sentido, según ha declarado Giménez-Arribas, los representantes de la Diputación añaden que "ya darán ellos al edificio en cuestión la utilidad que crean conveniente".

Para los vecinos, el edificio constituye un emplazamiento idóneo, pero "la Diputación no lo suelta, cuando la mayor utilización social que se le puede dar es su dedicación para la salud", estiman.

### Informe del INSALUD

Para ello se basan en un informe técnico que les ha comunicado el Instituto Nacional de la Salud, organismo que cree que esta es la mejor ubicación.

El edificio tiene una superficie de 2.000 metros cuadrados, espacio que consideran adecuado para la instalación del centro de salud.

Tal como ha expresado el representante vecinal, el propio INSALUD aportaría el dinero necesario para los equipamientos propios del centro de salud.

Giménez-Arribas ha anunciado asimismo que adoptarán medidas de presión para conseguir el que han situado como objetivo prioritario para este mes de diciembre.

La primera actuación que van a poner en marcha consistirá en una recogida de firmas a través de documentos que ya han repartido y con las que reclamar su petición.

Además, AVRAS se dirigió al presidente del Partido Popular, José María Aznar, pero el líder conservador ha traspasado esta petición a la diputada del PP por Segovia, Loyola de Palacio, quien se ha interesado personalmente por el asunto y se entrevistará con los afectados.

### Convivencia

Además de este tema estrella, que ocupó más de la mitad del tiempo en que se desarrolló la asamblea, se trataron otros asuntos más genéricos en esta primera reunión después de la constitución de la asociación. Tan sólo se había celebrado la asamblea constituyente de la junta el pasado 26 de octubre de 1993.

El tema de la Ordenanza Reguladora del Aparcamiento (ORA) no pudo faltar en la reunión. Sobre ella se vertieron opiniones positivas, aunque también existió quien criticó la desigual aplicación y vigilancia de la orden municipal.

Igualmente se trató uno de los asuntos que más preocupan desde hace años a algunos de los vecinos, como los ruidos de ciertos bares. La seguridad ciudadana, el vandalismo, la limpieza y contenerización también fueron debatidos por más de la mitad de los asociados que acudieron.

## La Federación Castellano-Leonesa de Empresarios de Hostelería

No intervino en la organización de las I Jornadas Gastronómicas de Castilla-León celebradas recientemente en Montecarlo

La Federación Castellano-Leonesa de Empresarios de Hostelería, reunida hoy en Junta Directiva en Avila, puntualiza que NO HA TENIDO CONOCIMIENTO PREVIO OFICIAL NI EXTRAOFICIAL de las I Jornadas Gastronómicas de Castilla-León, celebradas recientemente en el "Hotel Metropole" de Montecarlo (Mónaco) y, por consiguiente, no invistió a ningún hostelero con la representatividad de la región en tal evento gastronómico.

## 326 PERSONAL SUBALTERNO, Plazas CELADORES Y DE SERVICIO

CONVOCADAS POR LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

Requisitos de los aspirantes: ser mayor de 18 años y poseer el certificado de escolaridad

Abierto el plazo para la presentación de instancias hasta el 13 de diciembre de 1994  
Recoja las bases de la convocatoria y los textos para la preparación en:

LIBRERÍA DIAGONAL Conde Sepúlveda, 1 - SEGOVIA  
INFORMACION FACILITADA POR EDITORIAL MAD S.L.

## Cafetería ORLY

- \* Desayunos.
- \* Raciones.
- \* Platos combinados.
- \* Bocadillos.
- \* Sandwich.

BAJADA DEL CARMEN, 2



# TUS COMPRAS DE NAVIDAD EN PRYCA



DEL 25 DE  
NOVIEMBRE AL  
8 DE DICIEMBRE

# Adelántate

## AHORRO\* SEGURO

### PERECEDEROS

### ELECTRO

#### ULTRAMARINOS

ACEITE DE OLIVA 0,4º  
"LA ESPAÑOLA"  
1 litro.

**369**

REFRESCO "COCA-COLA"  
NORMAL, LIGHT O SIN CAFEINA. 2 litros.

**134**

WHISKY  
"PASSPORT SCOTCH"  
70 cl.

**990**

TURRON DURO O BLANDO  
"AS DEL SABOR"  
300 grs.

**255**

TURRON DE CHOCOLATE  
300 grs. PRYCA

**155**

PRALINES SURTIDOS  
300 grs. PRYCA

**345**

MANTECADOS SURTIDOS  
ESPECIALES  
2.100 grs. PRYCA

**1.140**

DETERGENTE LAVADORA  
"WIPP"  
4 kilos.

**645**

LECHE ENTERA  
Brik 1 litro.

**71**

COCHINILLO  
El kilo.

**1.190**

CIGALAS Nº3 "DELFIN"  
Caja 15/20 piezas.

**1.450**

PASTELES SURTIDOS  
El kilo.

**995**

CENTRO DE  
JAMON SERRANO  
El kilo.

**1.345**

NARANJAS  
Malla 4 kilos.

**260**

LANGOSTINO CRUDO  
CONGELADO  
El kilo.

**1.290**

SALCHICHON IBERICO  
"NAVIDUL"  
El kilo.

**1.545**

ROTTI DE AÑOJO  
El kilo.

**995**

CADENA "SONTEC"-  
SMC-400  
Doble pletina. "CD." Plato inc.

**19.900**

LAVADORA 810 "LYNX"  
5 kilos. Prog. económico.  
Cuba y Tambor ac. inox.

**34.900**

TELEFONO  
INDEPENDIENTE  
"MOTOROLA"

**39.900**

CONSOLA  
MEGADRIVE "SEGA"  
Incluye juego Sonic.

**14.900**

### BAZAR

KEKA "MB"

**2.590**

PEQUENIQUE CON  
BOLSA "JESMAR"

**1.690**

MUÑECA CARUSA  
"FALCA"

**2.990**

PERRO GUAU-GUAU  
"BANDAI"

**2.750**

**PRYCA**

Les Valles

CENTRO COMERCIAL VILLALBA  
Carretera de Navacerrada, s/n.

DOMINGOS Y FESTIVOS DIAS 4, 11, 18 Y 25, ABRIMOS DE 10 A 22 HORAS

\* OFERTAS VALIDAS SALVO ERROR TIPOGRAFICO



La central sindical CSI-CSIF obtuvo ayer una victoria en la convocatoria a juntas de personal y a delegados de personal de los centros educativos públicos de la provincia al conseguir el 34,5 por ciento de los votos válidos. Por su parte, CC.OO. ha incrementado su liderazgo en cuanto al número de delegados sindicales en estos comicios, en los que el segundo puesto lo ocupa UGT.



La participación en los comicios, que se observó sobre todo por la mañana, fue del 73,75 por ciento.

CC.OO. lidera hasta el momento el número de delegados a nivel provincial

## CSI-CSIF vence en las elecciones sindicales de educación celebradas ayer

F. DESCALZO

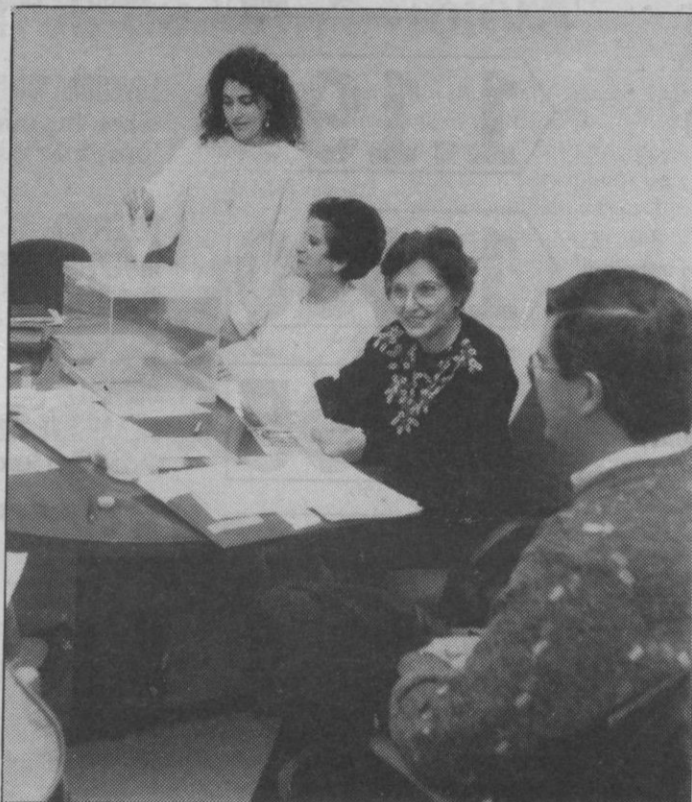
Tras CSI-CSIF, la siguiente fuerza más votada fue CC.OO., que obtuvo 412 votos, el 29 por ciento. UGT consiguió 148 votos (10 por ciento); ANPE, el uno por ciento. Por detrás se situaron STE y CGT.

En número de delegados, CSIF cuenta con ocho representantes, uno más que CC.OO.

ANPE, STE y UGT contarán con dos delegados. Y sólo CGT no logró ninguno al no alcanzar el cinco por ciento de las papeletas emitidas.

Los resultados de las elecciones sindicales se contabilizaron en la propia Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia (MEC), precisamente donde se encontraba la mesa electoral número uno.

El resto de mesas, hasta un total de 16 para toda la provincia, se distribuía de la siguiente forma: las que contaban con mayor número de electores eran la número dos, en el instituto de Bachillerato "Andrés Laguna", con un censo de 229 profesores; el instituto Politécnico tuvo un censo de 213 personas; el "Fray Juan de la Cruz" disponía de 257; y al "Giner de los Ríos" estaban convocados 210 profesores; el colegio "Martín Chico" presentaba un censo de 103 profesionales educativos. En la provincia, las mesas se distribuían en las localidades de Ayllón, al que debían acudir 46 personas; en Cantalejo (124), Carbonero



Un profesor deposita su voto en una de las urnas.

JUAN MARTIN

el Mayor (81), Cuéllar (193), Fuentepelayo (35), El Espinar (108), Santa María la Real de Nieva (71), Nava de la Asunción (123), Riaza (32) y Navalmanzano (75).

### Alta participación

Por tanto, el censo total sumaba un monto de 1.920 profesionales de la educación, entre los que se encuentra el personal funcionario y estatuario en servicio activo, los interinos, y aquellos funcionarios en situación de servicios especiales que desempeñan puestos de

asesoramiento especial.

La participación, fue del 73,75 por ciento. El uso del voto por correo fue desarrollado por nueve personas.

Los alumnos también conocieron la convocatoria electoral porque disfrutaron de más horas libres al suspenderse algunas clases a última hora de la mañana y primeras de la noche, en el caso de turno nocturno.

Participaban en esta convocatoria seis agrupaciones sindicales, Unión General de Trabajadores (UGT), encabezado

por Fernando Sánchez Caballero; ANPE, liderado por María Teresa Rodríguez Gómez; Comisiones Obreras (CC.OO.), con Aurelio Quintanilla a la cabeza; Confederación General del Trabajo (C.G.T.), liderado por José Miguel Alonso Puente; Confederación de Sindicatos Independientes y Sindical de Funcionarios (CSI-CSIF), cuyo cabeza de lista era Rafael Domínguez Martín, y la Confederación de Sindicatos de Trabajadores de la Enseñanza (STE), encabezado por Miguel Alonso Buenaposa Gómez.

### Resultados globales

En cuanto a la situación de las elecciones sindicales —incluida esta última convocatoria— que se vienen celebrando desde hace varias semanas, CC.OO. lidera los resultados de los comicios.

Así esta organización cuenta con 109 delegados frente a los 92 de UGT. USO ha conseguido 6 delegados, CSI-CSIF, tiene ahora 11 delegados, y CGT, continúa con dos.

A la vez, CC.OO. ha hecho pública una nota de prensa en la que se señala como primera fuerza sindical también en las anteriores elecciones celebradas, que se desarrollaron ayer en los centros del INSERSO, donde se han elegido trece representantes para el comité provincial, con la siguiente distribución: 7 de CC.OO., 2 de UGT, 2 USO, y uno por cada una de las centrales sindicales CSI-CSIF y CEMATSE. "Esta situación pone de manifiesto el aumento importante de CC.OO. en este colectivo con un incremento del 14,55 por ciento, frente a un retroceso de UGT, que descende un 67 por ciento.

En las últimas elecciones, celebradas en 1990, Segovia contó con 886 representantes sindicales. UGT obtuvo 456, y CC.OO., 318.

## Lentisco replica a Darmendrail por sus recientes declaraciones

F. DESCALZO

El director provincial de Educación, Antonio Fernández Lentisco, acusó al diputado segoviano del Partido Popular, Javier Gómez Darmendrail, de realizar declaraciones erróneas que acompañaba a sus preguntas parlamentarias sobre asuntos de educación.

A juicio de Fernández Lentisco, la opinión del diputado popular suponen una "ligereza irresponsable", y le atribuyó una "opinión partidista". Además calificó sus manifestaciones de "lamentables".

El director provincial de Educación, que denominó en varias ocasiones Armendrail al diputado popular, lamentó que con sus declaraciones sobre la Ley Orgánica General del Sistema Educativo (LOGSE) pretendiera confundir a la opinión pública. Darmendrail también se interesaba en sus cuestiones parlamentarias por el porcentaje de profesores a los que afectaría la reforma del sistema educativo.

Para el representante del Ministerio de Educación y Ciencia, se trata de una ley orgánica que se implanta en todo el país, y califica de "frivolidad" el que se pretenda dar la impresión de que si el PP tuviera el poder, podría cambiarlo.

Igualmente anunció que existen previsiones de que en marzo del año próximo se haga pública la red de centros que integran el mapa escolar y que ha diseñado el Ministerio de Educación y Ciencia.

Fernández Lentisco realizó estas afirmaciones en el transcurso de una rueda de prensa en la que informó sobre la implantación anticipada de las enseñanzas LOGSE en la provincia de Segovia, que se completará en el curso 1996/97.

El director provincial también se refirió a la situación del comedor del colegio público de Carbonero el Mayor, y al del Villalpando, de la capital. En ambos casos habían protestado los padres de los alumnos de ambos centros.



Antonio Fernández Lentisco.

Palacio **LA FLORESTA**  
Bodas y Banquetes  
VIVA LO BUENO

LA FLORESTA: Telf. 43 46 11 - DUQUE: Telf. 43 05 37

D. Pablo Sánchez  
Valverde Gil  
ANALISIS CLINICOS  
C/ Santo Tomás, 1, 1º B

No pasará consulta  
el próximo LUNES  
día 5 de diciembre



El pleno cameral debatió el informe de la Junta sobre la compatibilidad de su presidente

## Octaviano Palomo considera "zanjada" la crisis en la Cámara de Comercio

El presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Segovia, Octaviano Palomo, considera "zanjada" la polémica suscitada por su presunta incompatibilidad para ejercer este cargo junto a la presidencia de la Caja de Ahorros; tras el pleno celebrado ayer en la sede de la institución.

M. GALINDO

Palomo valoró muy positivamente la reunión del pleno cameral, en la que hizo entrega del informe de la asesoría jurídica de la Consejería de Fomento en la que se precisa que los cargos desempeñados por él no son objeto de incompatibilidad.

Del mismo modo, se analizó el oficio recibido en la Cámara del director general de Comercio, en el que presuntamente se decía que existía un informe demostrando esta irregularidad, aunque finalmente se llegó al convencimiento de su inexistencia.

Palomo manifestó que el grupo denominado "de oposición" en la cámara —encabezado por el empresario Pedro Monclús— realizó la defensa de la incompatibilidad en base a las opiniones expresadas por el secretario de la Cámara, solicitándose por parte de la presidencia un informe en el que se recogieran documen-



JUAN MARTIN

La oposición no pudo rebatir las tesis defendidas por Palomo.

talmente estas aseveraciones.

El presidente de la Cámara de Comercio rechazó el término "oposición" en el seno de esta institución, afirmando que esta palabra no debería existir, aunque respetando los distintos criterios de los representantes plenarios.

"La palabra oposición me suena muy mal —afirmó— porque entiendo que la Cámara es un foro de empresarios donde la

oposición no se debe comentar. Lo que deben hacer es aprobar lo que se lleva a pleno si lo creen conveniente y si no están de acuerdo con lo que proponen los órganos de gestión, pues que no lo hagan".

### Informaciones "excesivas"

En el pleno cameral también fueron debatidas las informaciones periodísticas aparecidas en

las últimas semanas sobre este asunto, que fueron valoradas por Palomo como "un poco excesivas".

"Nosotros podemos resolver las cosas en nuestro pleno sin necesidad de salir a los medios—dijo—. No cabe duda que la prensa es una profesión muy respetable y que todos debemos colaborar para que el pueblo esté informado, pero hay cosas que si se evitaran, sería mejor para todos".

Asimismo, insistió en que la situación tras el pleno cameral del miércoles ha clarificado definitivamente las cosas para la mayoría de sus miembros, sin que esto menoscabe el trabajo diario en la gestión.

"Evidentemente, la Cámara no es un polvorín —dijo Palomo— y el comité ejecutivo que presido tiene mucho entusiasmo por llevar adelante proyectos que vamos a llevar adelante con mucha ilusión. Aunque por mi parte la situación está zanjada, parece ser que quieren que celebremos otro pleno y yo no me opongo, pero creo que está suficientemente claro para la mayoría, y si hay una minoría que discrepa, lo siento, porque si entran en el derecho y en la ética no son más que valoraciones subjetivas".

## "Que lo resuelvan los tribunales"

M.G.

Con respecto al contencioso entre la Cámara de Comercio y la Caja de Ahorros —motivo de la crisis en el seno de la institución— Octaviano Palomo fue muy cauto a la hora de pronunciarse, expresando su deseo de que el Tribunal Económico Administrativo resuelva a la mayor brevedad posible sobre el asunto.

"Este tema se está resolviendo como está previsto —afirmó—. Ellos (refiriéndose a la Caja de Ahorros) han interpuesto un recurso y sigue su tramitación como el de cualquier otra entidad. Los tribunales dirán cómo se va a resolver y cuando uno recurre es porque cree que no tiene que pagarlo".

Por otra parte, Palomo insistió en la idea de que esta situación "no va a afectar a la marcha de la gestión en este organismo", aunque dejó entrever posibles fisuras en el seno del plenario cameral.

"En otros aspectos no puedo responder —manifestó—, pero en la gestión no voy a escatimar esfuerzos de ningún tipo".

## "Parece mentira ..."

A.S.

El procurador socialista Angel Fernando García Cantalejo acusa a la Junta de despreocupación, por considerar que "parece mentira que la Junta no haya realizado ninguna inspección de Dysers 2001, teniendo en cuenta que la citada empresa trabaja con materiales tóxicos".

García Cantalejo asegura que la sensación de desamparo es total cuando "oímos a la misma entidad que critica la ligereza de quien cuestiona la instalación de una empresa de reciclaje de residuos en Segovia responder de semejante modo a esta pregunta".

El procurador socialista afirma que poca garantía ofrece la Junta a sus ciudadanos cuando no controla aquellas empresas que ella misma, en sus informes, considera como potencialmente peligrosas.

García Cantalejo concluye diciendo que la Junta debería considerar su actitud crítica hacia las asociaciones que cuestionan estas empresas, puesto que sólo se preocupan por la salud de los ciudadanos.

La fuga, que causó la alarma de la población, consistió en el escape de unos 2 litros de ácido nítrico

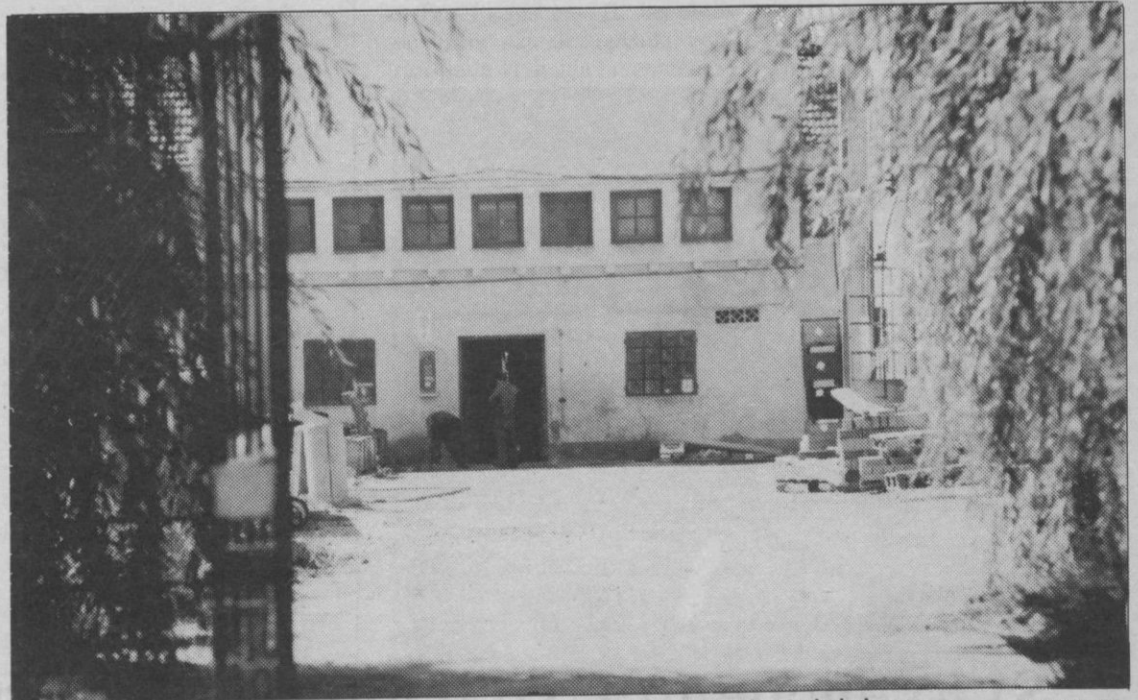
## La Junta de Castilla y León no inspeccionó a una empresa segoviana que emitió gases tóxicos

A.S.  
La Junta de Castilla y León ha reconocido, en una respuesta parlamentaria al procurador socialista Angel Fernando García Cantalejo, que no ha realizado en los últimos cinco años ningún informe sobre la empresa Dysers 2001, acusada de un fuga de gases tóxicos el pasado día 29 de septiembre.

En relación con este asunto, el jefe de la Sección de Industria y Energía del Servicio Territorial de Economía y Energía de la Junta en Segovia, Salvador Reillo Cortijo ha emitido un informe en el que consta que la fuga de vapores nitrosos que se produjo el pasado día 29 de septiembre consistió en el escape de unos dos litros de ácido nítrico que tuvo lugar en un reactor en el cual se estaba obteniendo nitrato de bismuto.

Según el estudio de Reillo, la fuga se produjo como consecuencia de una falta de agua en el circuito de refrigeración del citado reactor, ocasionada por la rotura de sde la tubería de alimentación del mismo.

Químicamente, para la obtención de este ácido, se introducen en el reactor ácido nítrico diluido y bismuto metal, produciéndose en el interior del mismo una reacción exotérmica, por ataque del ácido al metal, que hace au-



La emisión de gases no fue, según la Junta, perjudicial para la salud de los trabajadores.

TELEFOTO EFE

mentar la temperatura, provocando un incremento de la velocidad de reacción. Por ello, es necesario enfriar el reactor, lo que se consigue haciendo circular agua por la camisa exterior que lo rodea.

Los vapores nitrosos que se desprenden durante la reacción son, en circunstancias normales, absorbidos y neutralizados por una bomba situada en la parte superior del reactor, que consi-

gue que al exterior sólo se expulsa vapor de agua.

La falta de agua en el circuito de refrigeración produjo una rápida aceleración de la reacción, con el consiguiente aumento de vapores nitrosos, que al no ser absorbidos en su totalidad, se se precipitaron al exterior.

Según el jefe de sección de Industria y Energía, una vez detectada la fuga de los vapores nitrosos, el equipo de manteni-

miento de la fábrica procedió a la reparación de la avería, lo cual se realizó en un breve espacio de tiempo, cuestión de minutos restableciéndose la normalidad.

Esta rápida actuación no impidió que la población observase los gases, causándose la lógica alarma en la misma. A pesar de ello, la emisión no fue, en opinión de la Junta, suficiente para perjudicar ni a la población ni a los trabajadores.



**♣** está situada entre los  $40^{\circ}46'$  y  $41^{\circ}35'$  de latitud N.

**¿Sabe el nombre de ♣?**

Si lo encuentra, su habilidad le permitirá llegar al final en EL JUEGO DE SEGOVIA que empieza pasado mañana.





# VILLA DE CUELLAR

En contestación a una pregunta formulada por el PSOE

## La Junta desconoce la instalación de alguna empresa en Alena

La Junta de Castilla y León desconoce oficialmente que exista alguna empresa interesada en utilizar la antigua factoría Alena para instalar cualquier tipo de industria. El consejero de Economía y Hacienda ha contestado al procurador socialista segoviano

García Cantalejo sobre este asunto, manifestando que en el caso de que alguna empresa solicitara ayudas para instalarse en Alena la Junta estudiaría la petición y concedería las ayudas y subvenciones que le pudieran corresponder.

S. GUIJARRO

Esta contestación del consejero de Economía y Hacienda de la Junta de Castilla y León, Fernando Bécker, confirma que el tema de la posible instalación de una planta de reciclaje de residuos plásticos en la antigua factoría está parado.

En la Junta no se tiene conocimiento oficial sobre el asunto y en el Ayuntamiento de Cuéllar no se ha vuelto a recibir más información de la empresa Gattewell Investments, interesada aparentemente en crear un centro de recogida de residuos urbanos y una planta de reciclaje de plásticos. En el último pleno municipal el alcalde así lo manifestó ante una pregunta formulada por el portavoz del CDS.

El Consejero de Economía y Hacienda contestó a preguntas presentadas por García Cantalejo ante la mesa de las Cortes de Castilla y León relacionadas con este asunto. El procurador socialista quería saber si la Junta tenía conocimiento oficial del interés de alguna empresa por instalarse en Alena y si estaría dispuesta a ayudarla económicamente.

La contestación del consejero ha sido que hasta el día 11 de noviembre "no se ha recibido ni formulado petición alguna en la Consejería de Economía y Hacienda por parte de empresas ni de personas físicas para la posible utilización de las naves de la antigua fábrica Alena, así como tampoco petición de información sobre subvenciones por incentivos regionales o territoriales".

Respecto a la pregunta sobre la disposición de la Junta a ayudar económicamente a cualquier empresa que quiera instalarse en las naves y terrenos ahora abandonados, el consejero de Economía y Hacienda ha contestado que en ese caso se actuaría de acuerdo a la legislación vigente sobre la materia.

"En caso de que se produjera alguna petición al respecto esta Consejería tramitaría la solicitud o solicitudes de subvención o por Incentivos Económicos Regionales, o por Incentivos Económicos Territo-



Durante 1994 dos empresas se han interesado por las instalaciones.

riales, al amparo de la ley 50/1985 de 23 de diciembre, o de la orden de 21 de diciembre de 1991, proponiendo en su caso la subvención que conforme a los baremos establecidos le pudiera corresponder", contesta el consejero de Economía y Hacienda.

El procurador García Cantalejo presentó a primeros de octubre en las Cortes de Castilla y León varias preguntas relacionadas con este asunto. García Cantalejo quiso saber el conocimiento que tenía la Junta sobre el tema; si estaría dispuesta a dar el derecho de ocupación de las instalaciones, ya que están en un monte declarado de utilidad pública; y si colaboraría económicamente en caso que la empresa de residuos cumpliera todos los requisitos legales para su funcionamiento.

### Interés en la comarca

El tema de la posible instalación en la antigua factoría Alena de una o varias empresas está manteniendo desde hace varios años el interés de Cuéllar y la comarca, por los indudables beneficios económicos y sociales que supondría la reapertura de unas instalaciones industriales que llevan cerradas desde el año 1990.

Esta antigua factoría que estuvo dedicada a la fabricación de tablero aglomerado y laminados plásticos es propie-

dad de la Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar, constituida por 36 pueblos de las provincias de Segovia y Valladolid.

Las instalaciones están formadas por 18.000 metros cuadrados de naves y 17 hectáreas de terrenos libres y vallados, situadas junto a la carretera CL-601 a cuatro kilómetros al sur de Cuéllar.

La Comunidad de Villa y Tierra ha ofrecido todas las instalaciones de forma gratuita a cualquier empresa que cree como mínimo 50 puestos de trabajo fijos durante un período de cinco años.

Durante 1994 dos empresas se han interesado inicialmente por las instalaciones: la francesa Phocenne para fabricar tuberías especiales destinadas a la conducción de agua dentro del Plan Hidrológico Nacional, y las británicas Gattewell Investments, para instalar un centro de recogida de residuos sólidos urbanos y una planta de reciclaje de plásticos.

Esta última empresa es la que parecía que tenía mayor interés y posibilidades, ya que presentó un plan vial en el mes de septiembre que fue aceptado y aprobado por la Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar. Pero desde entonces todo parece estar paralizado y no se han mantenido más contactos ni presentado un proyecto sobre la futura industria.

## Derribada la casa adosada al lado sur del palacio del rey Pedro I el Cruel

S.G.

La empresa Restauraciones Yáñez ha iniciado a principios de esta semana las obras de demolición de la casa adosada al lado sur del edificio conocido como palacio del rey Pedro I el Cruel, declarado monumento nacional, situado entre las calles del Colegio y La Solana.

Las obras quedaron concluidas el jueves.

El edificio que está siendo derribado fue adquirido hace varios años por el Ayuntamiento a sus anteriores propietarios hermanos Herguedas Díez en la cantidad de 800.000 pesetas, con el objeto de que el solar fuera destinado a vía pública.

El edificio era una vivienda de planta baja y dos alturas y estaba en muy malas condiciones. En la zona inmediata al palacio y a este viejo inmueble está siendo construido el nuevo Centro de Salud.

### Aparición de un ventanal

Las obras de derribo fueron adjudicadas por el sistema de contratación directa a la empresa Restauraciones Yáñez, la misma que realiza la construcción del Centro de Salud, en 1.360.000 pesetas.

El Ayuntamiento solicitó ofertas a otras dos empresas.

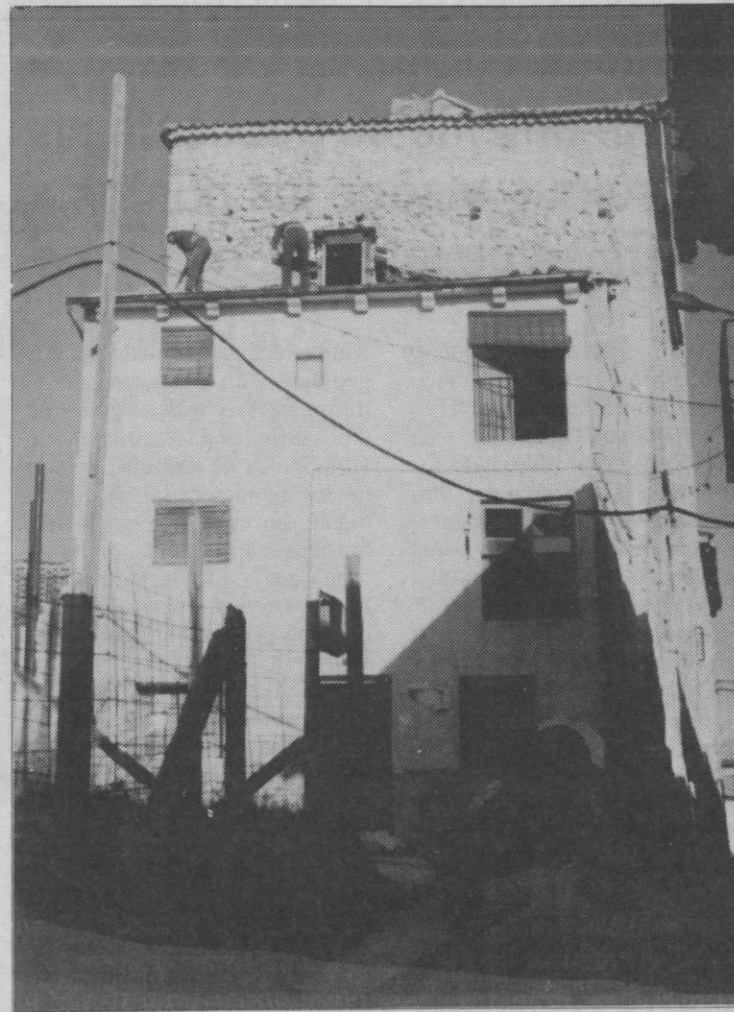
En el transcurso de las obras de desmontaje de la planta superior de la vivienda ha aparecido



Ventanal encontrado. S. GUIJARRO

un ventanal tapiado con arco apuntado de sillería perteneciente al palacio.

No se descarta la posibilidad de que aparezca en esta fachada sur nuevos elementos constructivos de interés en el edificio monumental románico que el Ayuntamiento está tratando de adquirir.



Estado de la casa adosada al palacio antes de su derribo. S. GUIJARRO



HONTANARES  
DE ERESMASe presentó el  
nuevo grupo  
"Soyland  
Green"

RICARDO DE CACERES SASTRE

Hace unos días hizo su presentación el nuevo grupo segoviano "Soyland Green" ante un público no demasiado numeroso, público, el cual sin duda alguna al término del concierto se sintió privilegiado al haber escuchado en primicia a uno de los más prometedores artistas del panorama musical segoviano que con el tiempo, sin lugar a dudas, acabará traspasando las fronteras de nuestra provincia y por qué no, incluso del propio país.

Por no tener aún temas propios, este primer concierto contó con versiones de grupos tales como Nirvana, Stone Temple Pilots y Pearl Jam entre otros; a las canciones de estos distintos grupos se les dio un toque propio tan característico y original que parecía estar escuchando temas completamente nuevos.

Es importante decir que la moral, el arrojo y las buenas vibraciones que emanaban de los componentes, enloqueció al público, que al final recompensó a los artistas con una larga ovación llena de gritos y aplausos, consiguiendo de este modo que se volvieran a interpretar algunas de las canciones más conocidas. El ambiente que se mantuvo durante todo el concierto fue de lo mejor.

"Soyland Green" se formó en septiembre de 1994, y está formado por: la voz, Miguel López Moreno; en la guitarra solista, Santiago Heras Cristóbal; al bajo, José Ignacio Rivilla; con la guitarra rítmica, Jorge San Juan Rodríguez y, a la batería, Arturo de Pablos San Cristóbal. Todos ellos brillaron con luz propia.

La Comisión de Gobierno de la Diputación aprueba las aulas de manualidades para 1995

Desestimadas las reclamaciones contra  
el proyecto de la travesía de Palazuelos

La Comisión de Gobierno de la Diputación Provincial ha desestimado las reclamaciones presentadas por vecinos de Tabanera del Monte al proyecto de la travesía de Palazuelos de Eresma. Además, entre otras cosas, ha aprobado el programa de aulas de manualidades para 1995.

A.S.

La Comisión de gobierno ha desestimado las reclamaciones efectuadas por un grupo de vecinos del barrio de Tabanera del Monte (Palazuelos de Eresma) y de la asociación La Atalaya, de la misma población, contra el proyecto de obra de acondicionamiento de la travesía del barrio de Palazuelos, incluido en el Programa Operativo Local (POL).

En consecuencia, aprueba definitivamente el proyecto técnico de las referidas obras, que son consideradas "no urgentes" por estos vecinos y también por los del barrio de San Cristóbal.

Las obras de la travesía se adjudican a una empresa segoviana, en la cantidad de más de 12 millones de pesetas.

En otro orden de cosas, se aprueba el programa de aulas de manualidades para 1995, en diversos municipios de la provincia, ascendiendo el presupuesto a más de nueve millones de pesetas, con una previsión de ingresos de 780.000 pesetas.

La comisión queda enterada de la firma del convenio marco, entre la Consejería de Agricultura y Ganadería y la Diputación, en materia de desarrollo tecnológico, agrario y mejora del medio rural, dirigido a la ejecución del Plan Estratégico 1993/1995, para el sector agrario de la región.

El convenio contempla el fomento de la ganadería, la reconversión de cultivos extensivos e impulso del proceso de concentración parcelaria, la mejora de los antiguos regadíos, la comercialización e industrialización de productos agrarios, y la promoción de medidas agroambientales.

También se aprobó la liquidación de obras de ensanche y mejora del trazado de la carretera número 31, de Valledado a Coca, tramo al puente sobre el río Cega, incluidas en el plan sectorial de la red viaria local de 1993. La cantidad asciende a más de 23 millones, con un saldo positivo a favor de la contrata de más de dos millones.

Se aprueban los pliegos de condiciones técnicas, jurídicas y económico-administrativas que han de regir la contratación directa del suministro de mobiliario para el centro de servicios sociales y salud "Nuestra Señora de la Fuencisla".

La comisión declaró de urgencia la tramitación del expediente de contratación para contratar, a través de concurso público urgente, el suministro de un camión para el equipo de actuación contra la nieve, destinado al Servicio de Obras e Infraestructuras.

También son adjudicadas las obras de acondicionamiento de la travesía de La Granja,



Barrio de Palazuelos de Eresma.

C.H.

segunda fase, incluida en el POL de 1994, a Juan Fco. Sánchez Rodrigo, de Cuéllar, al ser la proposición más económica y ventajosa y no estar incurso en baja temeraria, en la cantidad de 22.472.000 pesetas.

## Otras obras

También han sido aprobadas las obras de mejora del firme, con aglomerado asfáltico en caliente, para la carretera número 129, de Yanguas de Eresma, por más de ocho mi-

llones, y la de la carretera número 110 a Hontanares de Eresma y Los Huertos, por más de 18 millones de pesetas.

Igualmente, han sido aprobadas diversas indemnizaciones por ocupación de terrenos necesarios para obras de ensanche y mejora de trazado, en la carretera número 80 de Riaza a Santibáñez de Ayllón, tramo de Alquité.

Las obras han sido adjudicadas a una empresa segoviana por un importe de más de 29 millones de pesetas.

## MANCOMUNIDAD DEL ERESMA

Próximamente se publicará un  
libro que recoge los puntos  
naturales de interés de la zona

CONSUELO HERRERO

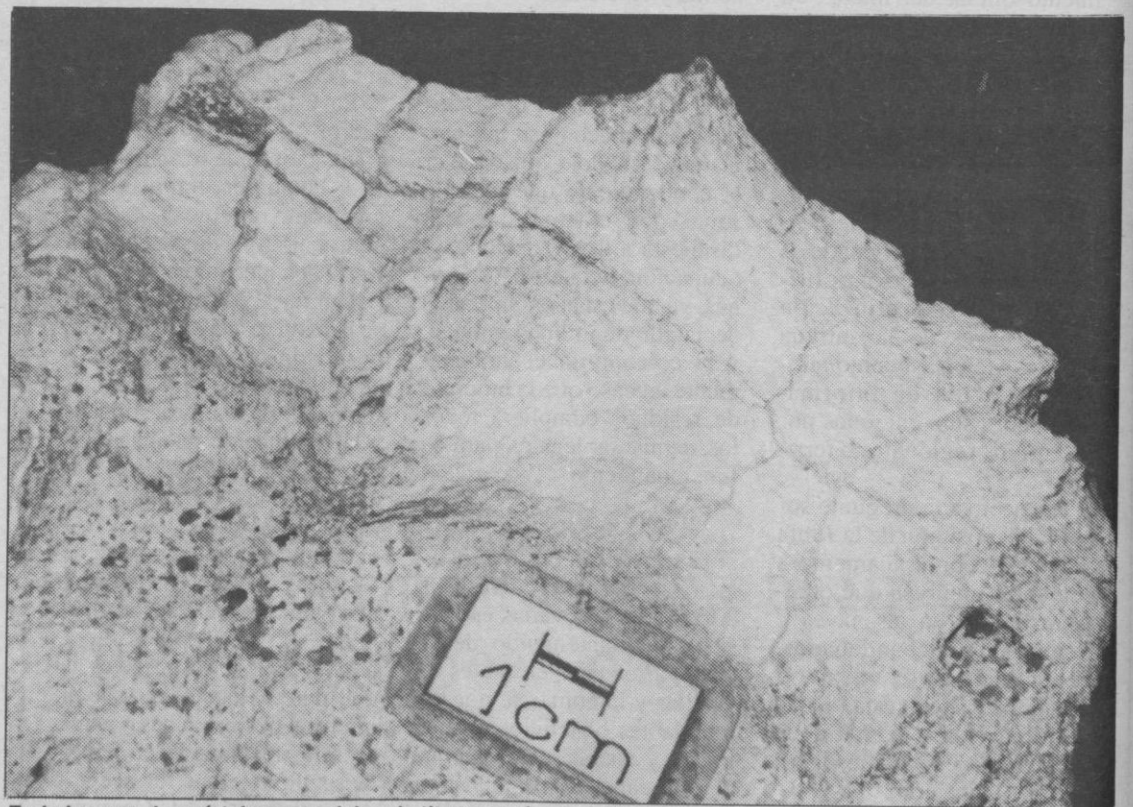
Miembros del equipo técnico de la empresa segoviana "Dicco" ( Recursos Didácticos y de Ocio, S.L.) están ultimando los trabajos de preparación del libro que recogerá los puntos naturales de interés, de la zona que comprende la Mancomunidad de Municipios del Eresma.

Como ya informó en su momento este diario, la mancomunidad está realizando, a través de la empresa Dicco, un estudio sobre los puntos naturales de interés existentes. A través de este trabajo, del cual la publicación del libro es una parte, se busca realizar una novedosa acción de educación ambiental, al mismo tiempo que dar a conocer al público, en general, la riqueza natural de la zona.

Durante el trabajo de campo del proyecto, los miembros del

equipo técnico, formado por dos geólogos y dos biólogos, encontraron nuevos restos fósiles de dinosaurios en el yacimiento de vertebrados de Armuña, una de las localidades de la mancomunidad. En concreto, dos vértebras caudales de un ejemplar de titanosaurio, un dinosaurio herbívoro semejante al conocido diplodocus, con una antigüedad de 75 millones de años. Estos restos fósiles se encuentran actualmente depositados en la Universidad Autónoma de Madrid, hasta que se encuentre una ubicación definitiva para ellos.

Desde el punto de vista geológico, la zona que comprende la mancomunidad es de gran interés, según los profesionales de Dicco. Debido a la eliminación de la capa vegetal, han aparecido afloramientos geológicos interesantes, y a través de ellos se pue-



En la imagen, las vértebras caudales de titanosaurio encontradas fosilizadas en Armuña.

DICO

de seguir la historia de la zona, desde hace 700 millones de años. Dada la gran información de datos y puntos de interés geológico, se ha tenido que elegir uno o dos por municipio, para

que aparezca en la publicación, que tendrá una extensión de unas 600 páginas.

El proyecto se complementará con actividades paralelas y participativas de la población,

que servirán para motivar a los vecinos en el conocimiento científico de su entorno natural y por tanto en lograr su sensibilización frente a los problemas ambientales que les rodean.



El Consejo de Gobierno aprueba otros 74 millones para obras en catedrales

# Concedidos 4.500 millones de subvención a la Minero Siderúrgica de Ponferrada

El Consejo de Gobierno de la Junta acordó ayer un gasto de 4.500 millones de pesetas destinado a subvencionar a la Minero Siderúrgica de Ponferrada, acuerdo que incluye además la autorización a Economía para el desarrollo de las condiciones de esta ayuda, que se entregará en tres anualidades, y para la creación de una comisión de seguimiento.

Valladolid. (Ical).— La Junta ha establecido que del total de la subvención a la mayor empresa minera privada española se entreguen este año 2.000 millones (2.480 más a cargo del Gobierno central), 1.500 en 1995 (2.546) y otros

1.000 durante 1996 (2.546 de Madrid).

El consejero portavoz, José M. Fernández Santiago, anunció la inversión de 581 millones para diversas obras en la red de carreteras de la Comunidad, de las que la más importante es la mejora de

plataforma de Puebla de Sanabria a Ribadelago, con 331 millones.

La reunión de esta semana sirvió para la aprobación de cinco decretos, referidos a la desconcentración de competencias en materia de fomento del empleo; regulación de juntas arbitrales de arrendamientos rústicos; competencias y procedimientos en patrimonio histórico; control en inspección de vehículos usados de importación; y competencias sancionadoras por fraude agroalimentario. Uno de los

acuerdos más importantes se refiere a una semana más a la inversión para obras de emergencia en las catedrales de la región. En este caso han sido 74 millones para los templos de Burgos (50 millones para la aguja sur) y Astorga (24 millones para restauración de cubiertas y pináculos).

Por último, el Consejo aprobó 89 millones de inversión en trabajos selvícolas, mejoras piscícolas y siete para trabajos de dirección en la piscina climatizada de Segovia.

## Los trenes regionales, los más afectados por la huelga de maquinistas

Valladolid. (Ical).— Los trenes regionales serán los más afectados por la huelga de 24 horas convocada en RENFE por el Sindicato Español de Maquinistas y Ayudantes Ferroviarios (SEMAF) para hoy viernes. Según la compañía estatal ferroviaria, no está prevista la circulación de ningún tren regional, con excepción de dos trenes por sentido que comunicarán Avila y Segovia con Madrid.

Por lo que se refiere a los trenes de largo recorrido, el Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente (MOPTMA) ha fijado unos servicios mínimos con paso por las provincias de Castilla y León como los nocturnos: Estrella Vigo/Coruña-Barcelona y viceversa; el Estrella Gijón-Barcelona y viceversa.

Por otra parte, el consejero de Fomento de la Junta, Jesús Merino, envió ayer una carta a través de la Delegación del Gobierno al ministro de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente, José Borrell, en la que le solicita una reunión para abordar los planes de RENFE de supresión de servicios en Castilla y León. Así lo manifestó el consejero portavoz del Ejecutivo regional, José Manuel Fernández Santiago, al término del habitual Consejo de Gobierno de los jueves, en el que se puso de manifiesto la "indignación" por la política "economicista y de supresión de servicios deficitarios" que practica RENFE en Castilla y León.

Fernández Santiago señaló además que Lucas, también remitirá a Felipe González, un carta personal en la que le expondrá la postura oficial de la Comunidad Autónoma.

## PSOE: "La Junta gastó 51.000 millones en fondos a justificar"

Valladolid. (Ical).— La Junta ha gastado desde 1990 un total de 51.087 millones de pesetas con cargo a las cuentas de fondos a justificar (capítulo 2), según revela una respuesta al procurador socialista por Burgos Octavio Granada, quien destaca que el mayor incremento se produjo en 1991, ejercicio en el que el Tribunal de Cuentas advirtió que la Junta no había facilitado el saldo de las 98 cuentas que mantenía abiertas al final de ese año.

De acuerdo con los datos facilitados por la Intervención General, en 1990 los fondos administrativos ascendieron a 8.210 millones, mientras que al año siguiente la partida creció hasta los 12.286, por 12.140 en el año 1992, 11.201 en el año 1993 y 7.249 en lo que va del presente año.

# SU INTERÉS CRECE MÁS

Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS,  
Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS,  
Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS,  
Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS,  
Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS,  
Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS,  
Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS,  
Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS,  
Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS,  
Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS, Y MÁS,

## • DEPÓSITO INTEGRAL CRECIENTE •

1er AÑO	2º AÑO	3er AÑO	4º AÑO	5º AÑO
7'50% T.A.E.	7'75% T.A.E.	8'00% T.A.E.	9'00% T.A.E.	11'00% T.A.E.
• IMPORTE MÍNIMO _____ 1.000.000 PTS.				
• PLAZO _____ 5 AÑOS.				
• LIQUIDACIÓN DE INTERESES _____ TRIMESTRAL.				
• T.A.E. A 5 AÑOS _____ 8'51%.				

Posibilidad de recuperar la inversión al 2º año.





## El Día Mundial del Sida rindió un homenaje a las familias

Madrid, (Efe).— Las instituciones políticas españolas rindieron ayer un homenaje a las familias y organizaciones no gubernamentales de apoyo a los enfermos de sida, mientras que los comités ciudadanos dedicaron el Día Mundial a informar de la infección a los viandantes y a repartir preservativos como medio de evitar el contagio del VIH en las relaciones sexuales.

A este homenaje se sumó también la Infanta Elena, presidenta de honor de la Fundación Antisida España (FASE), en un mensaje de solidaridad para con los afectados que fue leído en el primer seminario de la Escuela de sida organizado por FASE y en el que participaron las ministras de Cultura, Carmen Alborch, y de Asuntos Sociales, Cristina Alberdi.

El Ministerio de Sanidad alentó a los ciudadanos a convertirse "en una gran familia con capacidad para transmitir a todos el mensaje de la prevención y con voluntad para fomentar activamente la solidaridad y el apoyo a los portadores y enfermos", y la Secretaría del Plan sobre el sida insistió en su mensaje de alerta sobre el crecimiento de los contagios a través de las relaciones heterosexuales.

La administración sanitaria fue también objeto hoy de varias reclamaciones porque más de cincuenta ONGs demandaron que los enfermos de sida sea considerados como crónicos, petición a la que se sumaron también las Nuevas Generaciones del Partido Popular, y grupos de gays y lesbianas se manifestaron ante la sede del Ministerio en Madrid y resaltaron la "falta de subvenciones y programas de ayuda para los afectados".

El pleno del Congreso de los Diputados aprobó una declaración de apoyo y solidaridad con los enfermos, al igual que hiciera

el lehendakari del Gobierno Vasco en funciones, José Antonio Ardanza, quien denunció que el apoyo de la sociedad "muchas veces es una actitud abstracta" como demuestra la oposición que surge cuando se quiere instalar una casa de acogida de enfermos o se rechaza a escolares infectados.

### Sumar esfuerzos

Los programas de prevención del sida en los colegios fueron solicitados por el Parlamento de Navarra, en un llamamiento a las instituciones públicas, religiosas, sociales y ciudadanos en general "para que sumen esfuerzos, voluntades y actividades en la lucha contra esta nueva epidemia".

Casi medio centenar de instituciones catalanas, encabezadas por la Generalitat de Cataluña y el Ayuntamiento de Barcelona, destacaron en un comunicado la necesidad de apoyo y atención a los afectados desde el ámbito familiar y se difundían las medidas de protección entre sus miembros.

En Madrid, la Consejería de Educación y Cultura organizó la exposición de carteles "Imágenes contra el sida", patrocinada por la UNESCO, la OMS y la Comisión de las Comunidades Europeas, y dedicó la jornada a informar, sobre todo a los jóvenes, con proyección de videos sobre la enfermedad y distribución de folletos divulgativos.

El Ayuntamiento celebró una jornada formativa en la que el concejal de Salud Pública, Simon Viñals, estimó que la solución al problema del sida dependerá, en gran medida, de la colaboración de las distintas administraciones.

Lazos rojos en solidaridad con los afectados se repartieron en la Puerta del Sol y se exhibieron en las principales estaciones de la red de cercanías de trenes.

El proyecto contempla una ampliación de los supuestos despenalizadores.

## UDC retirará el apoyo al Gobierno si aprueba la ampliación del aborto

El presidente del Comité de Gobierno de UDC, Josep Antoni Durán Lleida, advirtió ayer que su partido retirará el apoyo que presta al Gobierno socialista si el PSOE pacta en esta legislatura con otras fuerzas políticas diferentes a CiU la ampliación de la Ley del Aborto. El proyecto de ley contempla una ampliación de los supuestos despenalizados.

Barcelona, (Efe).— Durán reconoció que la posición de su partido ha sido "causa decisiva, fundamental y básica" para que el gobierno central haya paralizado y aplazado "sine die" la aprobación de la ampliación de la Ley del Aborto con la introducción de un cuarto supuesto que dejaría la decisión de abortar en manos de la libre decisión de la madre.

El presidente del comité de gobierno de UDC señaló que la ministra de Asuntos Sociales, Cristina Alberdi, había comunicado al grupo parlamentario de CiU que el Gobierno no presentaría esta Ley debido "a la posición contraria" de la coalición nacionalista.

A su juicio, "no es cuestión de presionar o no al Gobierno. Yo he dicho públicamente — y en privado al ministro de Justicia y el presidente del Gobierno conoce la opinión de UDC— que nosotros no es que no votaríamos esta ley sino que, en el caso de que se aprobara con los votos de IU, lo consideraríamos una cues-



Cristina Alberdi, ministra de Asuntos Sociales.

TELEFOTO EFE

tion de gran gravedad y, sin duda, el partido se plantearía de manera muy decisiva retirar el apoyo al gobierno central".

Por su parte, el ministro de Justicia e Interior de España, Juan Alberto Belloch, aseguró que la aprobación del proyecto de Ley del Aborto "sigue siendo una prioridad para el Ministerio del Justicia e Interior". Belloch declaró en una rueda de prensa posterior al Consejo de Justicia e Interior que "no tengo noticias" de que el gobierno haya decidido posponer "sine die" su aprobación. El ministro agregó que "espera que en los primeros meses del año 1995 este proyecto se convierta en ley".

Por su parte, la ministra de Asuntos Sociales, Cristina Al-

berdi, dijo que la decisión del Gobierno de retrasar la aprobación del proyecto de Ley del aborto no ha dependido sólo del pacto con CiU, aunque ha podido influir, y señaló que el texto podría ser remitido a Cortes en la presente legislatura. "Todo puede influir, aunque yo no lo ligaría tanto al pacto con CiU, como al hecho de que ha habido una iniciativa legislativa mucho más alta que en anteriores legislaturas", matizó la ministra.

El proyecto de Ley desarrollado por el Ejecutivo contempla una ampliación de los supuestos despenalizadores del aborto. Cristina Alberdi indicó que "hemos decidido encontrar el momento más adecuado, que puede ser en el horizonte de la legislatura".



El futbolista internacional argentino del Real Madrid, **Fernando Redondo**, visitó hace pocos días Segovia, donde almorzó en el *Restaurante CASA DUQUE* de nuestra capital. Durante su estancia en el afamado establecimiento hostelero, **Redondo**, acompañado de su esposa e hija, hizo gala de su sencillez y amabilidad, alabando la calidad de los platos tradicionales de la cocina segoviana elaborados por este restaurante.



SEGUNDO ANIVERSARIO  
DEL SEÑOR

**D. Casimiro Muñoz  
Fuentes**

Falleció en Segovia el día 3 de diciembre de 1992

Y NOVENO ANIVERSARIO  
DE SU ESPOSA

**D<sup>a</sup> María Cuerdo  
Fernández**

D. E. P.

La misa que se oficie mañana día 3, a las 8 de la tarde, en la parroquia de San Millán, será aplicada por el eterno descanso de sus almas.

**LA FAMILIA,**

*Ruega una oración por sus almas.*



Según lo establecido por Transportes ante la huelga del sindicato de maquinistas SEMAF

## Los trenes de cercanías ofrecerán unos servicios mínimos entre el 50 y el 75 por ciento

Los trenes de Cercanías ofrecerán hoy entre el 50 y el 75 por ciento del servicio en las horas punta matinales y el 50 por cien en las vespertinas, según los mínimos establecidos por el Ministerio de Transportes con motivo de la huelga de 24 horas convocada por el sindicato de maquinistas SEMAF.

Madrid (Efe).— Según informó ayer la compañía Renfe, de las 6,00 a las 9,00 horas funcionará entre un 50 y un 75 por ciento de los trenes de cercanías en Madrid y Valencia, mientras que en las horas punta de la tarde—entre 18,00 y 21,00 horas—se ofrecerá el 50 por ciento del ser-

vicio ferroviario establecido.

En Barcelona, Bilbao y San Sebastián circulará el 75 por ciento de trenes en el turno de mañana y el 50 por cien durante la tarde. En el resto de ciudades no se prestará ningún servicio ferroviario.

En Madrid y Barcelona circu-

lará un tren por sentido cada dos horas durante todo el día.

### Largo recorrido

En Largo Recorrido los mínimos dictados por el Ministerio garantizan un tren por sentido en cada línea.

Los trenes nocturnos no circularon durante la pasada madrugada del 1 al 2 de diciembre, a excepción de los expresos Barcelona-Galicia y Barcelona-Málaga-Sevilla, y los nocturnos cuya salida esté pre-

vista esta tarde, aplazarán su partida hasta las 00.00 horas del día 3 de diciembre.

En el servicio regional sólo circulará un tren entre Madrid-Avila y Madrid-Segovia, en ambos sentidos.

La compañía informó que los clientes afectados por la huelga del Sindicato Español de Maquinistas y Ayudantes Ferroviarios (SEMAF) pueden optar entre variar la fecha del billete o pedir la devolución del importe del viaje adquirido.

## Los gobiernos central y vasco niegan fisuras en la política policial

Vitoria (Efe).— Los gobiernos central y vasco negaron ayer que existan "fisuras" en la política policial conjunta y en la colaboración en esta materia, después de que delegaciones de ambos ejecutivos participaran hoy en Vitoria en una reunión de la Junta de Seguridad del País Vasco.

Esta Junta fue convocada para solucionar algunas "disfunciones" surgidas en los últimos tiempos entre los Cuerpos y Fuerzas del Estado y la Ertzaintza.

La secretaria de Estado de Interior, Margarita Robles, y el viceconsejero de Seguridad del Gobierno Vasco, José Manuel Martiarena, tras la reunión de la Junta, coincidieron en señalar que ambos ejecutivos tienen la misma voluntad de profundizar y mejorar la coordinación y la cooperación entre las FSE y la Policía Autónoma.

Para ello, este organismo paritario acordó crear una comisión de trabajo conjunto que tendrá de plazo hasta Semana Santa para enumerar las disfunciones producidas por el progresivo despliegue de la Ertzaintza y proponer unas soluciones.

Margarita Robles explicó que la reunión de la Junta fue "muy muy positiva" y aseguró que existe "una voluntad clara" de las dos partes de potenciar órganos que permitan esa mejor cooperación.

## El secretario de Estado de Defensa niega tratos de favor

Madrid (Efe).— El secretario de Estado de Defensa, Antonio Flos, aseguró ayer en el Congreso de los Diputados que "la idea de trato de favor" de su Departamento con el grupo de empresas CAE "carece de sentido".

Flos compareció ante la Comisión de Defensa del Congreso para explicar las relaciones de su departamento con CAE y explicó que en los últimos ocho años Defensa realizó 15 contratos con empresas de este grupo por un importe de 528 millones de pesetas, mientras que la participación en el programa EFA fue de 635 millones.

El secretario negó que Francisco Palomino, uno de los directivos de CAE y cuñado del presidente del Gobierno, participara en alguna de las gestiones de su departamento con este grupo de empresas.

"Mi experiencia me dice que basta que se acerque al Ministerio de Defensa alguien con alguna relación relevante con algo que se acerque a la Defensa o al Gobierno para que tenga muy crudo vender un solo tornillo", subrayó.

Tanto el diputado del PP, E. Cortés, como el de IU, N. Andreu, coincidieron en afirmar que no dudaban de las palabras de Flos, cuya comparecencia fue "muy convincente", aunque reconocieron que "no basta políticamente para emitir una opinión de un tema tan importante".



## ¿SIGUE PENSANDO QUE NO EXISTE EL AMOR A PRIMERA VISTA?

EL ROVER 220 COUPE CON AIRE ACONDICIONADO DE REGALO LE HARA CAMBIAR DE OPINION.

A veces sólo es necesaria una mirada para enamorarse. Es algo que no se puede explicar, pero que tampoco se puede evitar. Como con el Rover 220 Coupe.

Dejar de verlo significa empezar a pensar en un nuevo encuentro; cada nuevo encuentro aumenta la pasión; y con la pasión se hace irresistible el deseo de poseerlo.

Y cuando por fin sienta la fuerza de su motor de 1.994 cc., 16 V y 136 CV, le conquistará definitivamente. Su airbag del conductor, el ABS y las barras laterales le harán sentirse seguro. Y su interior le seducirá.

Ahora, además, el Rover 220 Coupe tiene un regalo para usted: aire acondicionado.

Y, aún así, si por algún motivo, no le satisface plenamente antes de 30 días o 1.000 kilómetros, tenemos el Compromiso de cambiárselo por otro completamente nuevo o de devolverle su dinero.\* Aunque estamos seguros de que cuando lo tenga no querrá separarse nunca de él.

Vuelva a enamorarse. Seguro que el Rover 220 Coupe, le corresponderá.



ROVER 220 COUPE

SOBRE TODO ES UN ROVER

Por 2.942.000 Ptas.\*\*

\* Oferta sujeta a las condiciones y términos del documento del Compromiso Rover. Programa válido desde el 1 de Junio hasta el 31 de Diciembre de 1994, en Península y Baleares.

\*\* Precio final recomendado, incluido IVA, transporte, oferta promocional e impuesto sobre matriculación. Promoción válida para unidades disponibles en stock en Península y Baleares hasta finales de Diciembre.

VEALOS EN NUESTRO CONCESIONARIO OFICIAL:

Justino Sanz, S.L. Los Coches, 7. tlf.: 43 26 03. SEGOVIA



El empresario fue interrogado como inculcado por el juez Moreiras

## Sarasola niega toda relación con evasión de capitales

El empresario Enrique Sarasola, amigo personal del presidente del Gobierno, negó ayer en su declaración ante el juez de delitos monetarios Miguel Moreiras cualquier relación con un posible delito de evasión de capitales a través de una oficina del Banco de Gestión e Inversión Financiera (BGF).

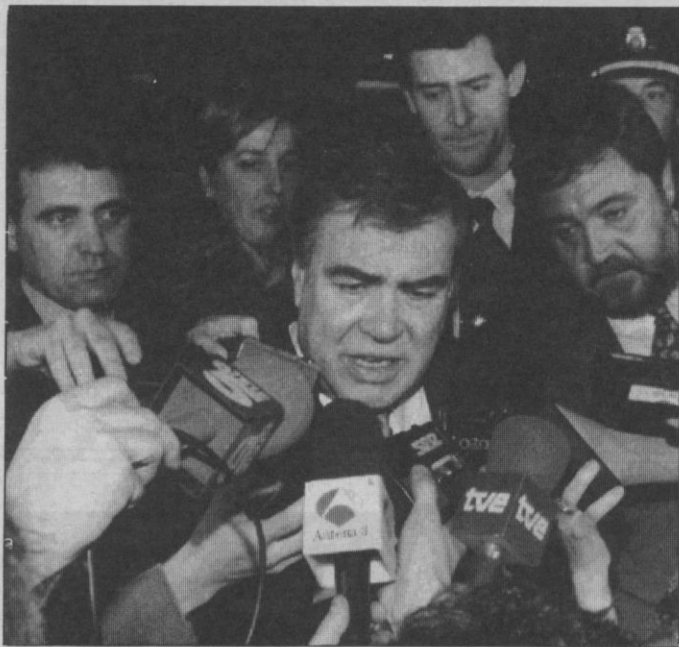
Madrid, (Efe).— Tras declarar ayer tarde en calidad de inculcado durante cerca de una hora y media, Sarasola dijo a los periodistas que su declaración ha tratado únicamente sobre la ampliación de capital de una de sus empresas por valor de 350 millones de pesetas, y añadió que "todo lo que se ha publicado sobre una maleta, tres mil millones de pesetas y todo ese cuento, es mentira".

El juez Moreiras investiga la posible evasión de dinero "negro" a través de una de las oficinas del BGF en Madrid, cuyo director, José Carlos Martínez Guzmán, que se encuentra en libertad bajo fianza de cinco millones de pesetas, declaró también esta tarde ante el juez.

Sarasola, que acudió a la Audiencia Nacional acompañado por su abogado, Horacio Oliva, quedó en libertad sin fianza tras su nueva comparecencia.

El empresario afirmó que el juez le llamó para ampliar algunos aspectos de su declaración anterior, el pasado 3 de noviembre, y que le ha preguntado sobre el origen de los 350 millones de pesetas que tenía en una cuenta del BGF.

Sarasola explicó al magis-



El empresario quedó en libertad sin fianza tras su comparecencia.

trado que esa cantidad correspondía a la ampliación de capital de una de sus empresas de la que ha aportado al juez la escritura pública y los documentos sobre transacciones exteriores.

"Eso no se parece nada a todo lo que ha publicado en los últimos días", dijo Sarasola.

### Solchaga

Por su parte, el ex ministro de Economía y Hacienda Carlos Solchaga dijo ayer, ante el juez Moreiras, que no se opuso nunca a la concesión de exenciones fiscales a la corporación Banesto y negó cualquier relación entre el pago de 600 millones de pesetas por parte del banco y la concesión de esos beneficios.

Según informaron fuentes jurídicas, Solchaga, que de-

claró ante el juez durante algo más de una hora, aseguró que ni él ni su ministerio recibieron dinero por aprobar las exenciones, que se concedieron conforme a lo que dispone la ley.

El juez de delitos monetarios, Miguel Moreiras, investiga el destino de 600 millones de pesetas que según Mario Conde fueron pagadas por Banesto a través de la empresa "Argentia Trust" con el objeto de vencer el clima político desfavorable a la concesión de beneficios fiscales a la corporación industrial del banco.

Las mismas fuentes indicaron que Solchaga dijo ayer ante el juez que conoce este asunto por la prensa, que le extrañó la existencia de esa factura y que está convencido de que no guarda relación alguna con las exenciones.

## Alvarez de Miranda, nuevo Defensor del Pueblo, indica que acercará el Estado a los desprotegidos

Madrid, (Efe).— El Defensor del Pueblo, Fernando Alvarez de Miranda, tendrá como objetivo principal llegar a los sectores más desprotegidos de la sociedad para que conozcan los medios que el Estado de Derecho pone a su alcance para que "el pueblo por sí mismo pueda defenderse frente a todo atropello".

Alvarez de Miranda hizo ayer estas declaraciones en rueda de prensa después de jurar su cargo en las Mesas de ambas cámaras reunidas en el Congreso de Diputados.

El nuevo Defensor del Pueblo, que mostró su satisfacción por haber sido propuesto por unanimidad, pidió que el consenso parlamentario se mantenga durante todo su mandato y reclamó la cooperación de la Administración y de la propia sociedad en un esfuerzo común para demostrar que "aún es posible la Justicia".

Anunció que "al menos durante una temporada" se mantendrá el actual equipo, con Mar-

garita Retuerto y Antonio Rovira como defensores adjuntos, ya que "sería precipitado e imprudente iniciar una reforma en profundidad de la institución".

El que fuera presidente del Congreso entre 1977 y 1982 tuvo palabras de elogio para la labor de Margarita Retuerto, que dirigió la institución interinamente durante año y medio, y dijo que ha sido "una excelente Defensora, que ha desarrollado su trabajo con gran eficacia y con sentido de Estado".

### Intransigencia ante la injusticia

Fernando Alvarez de Miranda afirmó que asume su nueva responsabilidad con "bastante idealismo y una cierta tendencia apasionada hacia la intransigencia frente a toda injusticia".

Destacó que es imprescindible que las instituciones del Estado, "no sólo reconozcan el Derecho, sino que la Administración lo practique en todas y cada una de sus actuaciones".

La elección de Fernando Alvarez de Miranda como nuevo Defensor del Pueblo fue ratificada el miércoles por el Pleno del Senado, con lo que concluyó la tramitación parlamentaria de su designación, después de la votación favorable del Congreso el pasado día 17.

La candidatura de Alvarez de Miranda se planteó por consenso entre todos los grupos parlamentarios después de más de un año y medio de negociaciones entre el Gobierno y los grupos parlamentarios dentro del denominado "impulso democrático", tiempo en que el cargo fue ocupado de forma interina por Margarita Retuerto. El primer candidato propuesto fue Manuel Jiménez de Parga quien, pese a contar con el apoyo de la mayoría de los grupos parlamentarios, fue rechazado al votar en contra el PP, sin cuyos votos no se podía conseguir la mayoría requerida.

El segundo candidato fue José Antonio Martín Pallín, quien fue propuesto por PP e IU, pero tampoco obtuvo la mayoría requerida.

## Ramallo: "Hay una posibilidad de que Roldán esté en el fondo del mar"

Madrid, (Efe).— El diputado del PP Luis Ramallo dijo ayer, respecto a Luis Roldán, que "hay una posibilidad de que le hubieran puesto unos buenos zapatos de hormigón y esté en el fondo del mar haciendo compañía a los peces de algún mar por la isla Margarita, esa que visitaba Felipe González con Carlos Andrés Pérez".

Ramallo, que fue uno de los representantes del PP en la comisión parlamentaria que investigó las actividades del exdirector general de la Guardia Civil, pronunció ayer por la mañana una conferencia en la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense de Madrid bajo el título de "Roldán, ¿único responsable?".

El diputado del PP indicó ante varios centenares de estudiantes que no sabe dónde está Roldán, que existe un 50 por ciento de posibilidades de que esté vivo y un porcentaje igual de que esté muerto; y se mostró convencido de que "lo dejaron escapar" el pasado mes de mayo.

"Yo no sé, si se me pregunta, dónde está Roldán, en cualquier parte, si está vivo o muerto. Sí sé que al Gobierno no le interesa que aparezca, si le hubiera interesado que apareciera, con los medios que tiene un Estado hubiera aparecido, por lo tanto creo que nos están tomando el pelo y que no lo buscan de verdad",

explicó Ramallo a los estudiantes.

El diputado del principal partido de la oposición reiteró que "el responsable político" de este asunto es el presidente del Gobierno, Felipe González, y señaló que, aunque no lo desea, no descarta que el jefe del Ejecutivo sea en el futuro reclamado por la Justicia.

Ramallo, que mostró las páginas de la revista *Interviú* en las que se ve a Roldán en una orgía, se preguntó cómo es posible que los servicios de información españoles desconocieran la existencia de fotografías como las aparecidas en esas páginas.

### "Sindicato del crimen"

También felicitó a lo que denominó "el sindicato del crimen", expresión que alude a determinados medios de comunicación, por los escándalos de corrupción que ha sacado a la luz y manifestó que él también se siente del citado "sindicato" por haber colaborado a dar luz a estos asuntos.

Ramallo indicó que el "caso Roldán" ha sido el caso de corrupción política más grave en la historia de los países europeos, añadió que "España está podrida de arriba a abajo" y explicó que "no hay forma de saber qué ha pasado con los fondos reservados en los últimos años".

## El Senado respalda destinar el 0,5 por ciento del PIB a ayuda al desarrollo del Tercer Mundo

Madrid, (Efe).— El Pleno del Senado aprobó ayer por unanimidad el Informe de la Ponencia de Estudio sobre la Política de Cooperación Internacional para el Desarrollo, en el que se respalda el objetivo de destinar el 0,5 por cien del Producto Interior Bruto (PIB) español para ayuda a los países pobres.

Este apoyo al 0,5 por ciento responde a una enmienda del grupo socialista al informe de esa Ponencia, y en ella se expresa la conformidad de destinar ese porcentaje del PIB, en los Presupuestos Generales del Estado, "para Ayuda Oficial al Desarrollo".

El grupo socialista recomienda en este documento, —que comenzó a elaborarse en la Cámara Alta en noviembre de 1993—, que la cuantía económica derivada del 0,5 por ciento debería configurarse en forma de créditos ampliables, "siempre que se presenten proyectos concretos,

viables y eficaces".

Y agrega el informe dado a conocer ayer por el Senado que "si lográramos alcanzar el objetivo del 0,5 del PIB, nos situaríamos en el décimo lugar de la clasificación de los comités de ayuda al desarrollo".

El trabajo de la Ponencia, que será remitido al Gobierno para su estudio, valora "muy positivamente" la labor de las Organizaciones No Gubernamentales (ONGs) como complementaria a la del Gobierno y recomienda el "fortalecimiento" de estas entidades, "dada la aún relativa debilidad de las estructuras de algunas de ellas".

También se requiere el "desarrollo de una normativa para las ONGs, que recoja los requisitos que han de reunir para acceder a subvenciones". Por ello, se indica, "se deberá crear un registro público dependiente de la Secretaría de Estado para la Cooperación.

¡SEPA ELEGIR EL MEJOR LUGAR!



DIRECCION: Nietos de Cándido Telf. 44 08 36

PROGRAMA SU BANQUETE

— EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA —





Ernesto Zedillo abraza a su antecesor, Carlos Salinas de Gortari, tras la toma de posesión. TELEFOTO EFE

El nuevo presidente mexicano investigará los asesinatos políticos

## Zedillo se compromete a lograr una paz "justa y definitiva" en Chiapas

El nuevo presidente mexicano, Ernesto Zedillo, se comprometió ayer a lograr una paz "justa, digna y definitiva" en Chiapas y a buscar la verdad de los "brutales asesinatos" de dirigentes políticos cometidos este año.

México (Efe).— Zedillo, de 42 años, asumió ayer la Presidencia de México tras jurar el cargo ante el Parlamento, en sustitución de Carlos Salinas de Gortari, ante la presencia de invitados de sesenta países, incluidos trece jefes de Estado extranjeros.

En su discurso de investidura, Zedillo prometió atender las principales demandas de la oposición mexicana, como las reformas del Poder Judicial y el sistema electoral, la lucha contra la corrupción y la pobreza y el final de los favoritismos del Partido Revolucionario Institucional (PRI), en el Gobierno desde 1929.

Su mensaje, de 45 minutos, fue seguido con atención en el Parlamento y gozó de un comportamiento ejemplar por parte de los legisladores de la oposición, que hasta ahora aprovechaban las comparecencias presidenciales para intentar sabotearlas.

"Queremos una patria en paz,

una nación en equidad, un México de justicia para todos", fue el resumen del discurso que pronunció Zedillo, un economista con fama de tecnócrata que llega a la Presidencia de México después de que su antecesor como candidato a la Presidencia por el PRI, Luis Donaldo Colosio, fuera asesinado el pasado 23 de marzo.

### Violencia

"Estoy convencido de que es posible lograr en Chiapas una nueva negociación que nos lleve a una paz justa, digna y definitiva. No habrá violencia por parte del Gobierno y confío en que tampoco la habrá de quienes se han inconformado", afirmó Zedillo al referirse a la guerrilla zapatista.

El gobernante condenó el "creciente clima de zozobra e inseguridad" y los "grandes crímenes públicos que no han sido esclarecidos", como el de Colosio y el de José Francisco Ruiz Massieu, secretario general del

PRI, asesinado el 28 de septiembre. "Los brutales asesinatos de figuras destacadas han lastimado hondamente a la ciudadanía, han generado inquietud y duda sobre algunas instituciones y han dividido a los mexicanos", afirmó. "Hasta ahora las investigaciones (sobre esos crímenes) no han satisfecho a la sociedad y a los mexicanos. Debemos estar seguros de que conoceremos toda la verdad. No descansaremos hasta que se haya hecho justicia", dijo Zedillo, que en ese momento consiguió arrancar fuertes aplausos de los presentes, incluidos representantes de la oposición.

"México quiere un Gobierno que aliente la democracia y responda a las demandas de un cambio inspirado en la justicia, la libertad y la paz", afirmó Zedillo.

Por su parte el presidente del Gobierno español, Felipe González, que asistió junto a otros líderes políticos a la toma de posesión de Zedillo, se entrevistó en México con el vicepresidente norteamericano, Al Gore, y con el presidente de Cuba, Fidel Castro, confirmaron a Efe fuentes del Ministerio del Portavoz.

## La Cumbre del Sida hace hincapié en los derechos de los enfermos y los deberes de los gobiernos

París (Efe).— La declaración final de la "cumbre" del sida, suscrita ayer en París, por 42 países de todo el mundo, hace especial hincapié en los derechos de los enfermos y los deberes de los responsables políticos en la lucha contra la enfermedad.

El documento insta a todos los países y a la comunidad internacional a que proporcionen los recursos materiales y financieros necesarios para poner en práctica las medidas e iniciativas adoptadas.

Entre ellas, destacan el apoyo a una mayor participación de las personas afectadas para estimu-

lar la creación de un entorno político, jurídico y social propicio para la lucha contra el sida.

Los países firmantes se comprometen a promover la cooperación internacional en las investigaciones sobre el sida, apoyando el establecimiento de lazos de cooperación nacional e internacional entre los sectores público y privado, a fin de acelerar el desarrollo de técnicas de prevención y tratamiento, incluidas las vacunas y microbicidas, y de prever las medidas necesarias para asegurar el acceso de los países en desarrollo a esos productos.

La declaración propugna el fortalecimiento de la colaboración internacional respecto a la seguridad de las transfusiones, así como el fomento de la asistencia y solidaridad para asegurar el acceso a los medicamentos esenciales y a los métodos de prevención existentes.

Igualmente, propone movilizar a las organizaciones nacionales e internacionales infantiles y juveniles para reforzar los lazos de asociación mundial que pueden reducir el impacto de la pandemia en niños y jóvenes.

## Rusia se niega a firmar su participación en la OTAN

Bruselas (Efe).— Rusia se negó a firmar ayer los dos documentos que establecen el programa de la participación rusa en la Asociación para la Paz y el "diálogo especial" que la Alianza mantendrá con Moscú.

La firma rusa, prevista para ayer llegó minutos después de que el ministro de Asuntos Exteriores ruso, Andrei Kozyrev, lanzó una dura crítica contra la OTAN por la estrategia de ampliación hacia el Este, aprobada ayer y que prevé el inicio del debate interno para la entrada, a medio plazo, de varios países antiguos satélites de Moscú. Por otra parte, la tensión que ha en-

frentado en los últimos días a EE.UU. con sus aliados europeos de la OTAN por las medidas para detener la guerra de Bosnia ya "se ha superado", aseguró ayer el ministro de Asuntos Exteriores español, Javier Solana.

Los ministros de Asuntos Exteriores de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), reunidos en Bruselas, mostraron unánimemente su "voluntad de superación" de estas dificultades internas "para que la Alianza salga fortalecida", añadió Solana. Estados Unidos rectificó su actitud y reiteró su compromiso con una solución negociada al conflicto.

## EDICTO

DON RAFAEL PUENTE MORO, Magistrado-Juez del Juzgado de Primera Instancia nº TRES de Segovia y su Partido.

HACE SABER: Que en este Juzgado se siguen autos de Juicio de Menor Cuantía nº 268/92, a instancia de la Procuradora Sra. García Martín, en nombre y representación de DOÑA JOSEFA GARCES APARICIO; contra DON EVERGISTO DEL POZO GOMEZ, representado por la Procuradora Sra. Pérez Muñoz, sobre liquidación de la comunidad universal de bienes y adjudicación de los bienes y adjudicación de los bienes que correspondan a cada cónyuge, en cuyos autos se ha acordado sacar a la venta en pública subasta, por primera vez, los siguientes bienes que salen a subasta por lotes:

1.— Urbana: Parcela de terreno, en el casco del pueblo de Abades (Segovia), al sitio del Pradillo, también conocido por Caño Nuevo, de 348 metros cuadrados; que linda al Norte, con parcela que se adjudica a don Evergisto del Pozo; Sur, parcela adjudicada a don Pedro del Pozo; Este, camino continuación de la calle de Santiago; y Oeste, de Damián Moreno García. Inscrita en el Registro de la Propiedad nº 2 de Segovia, al tomo 2.426 del Archivo General, libro 48 del término municipal de Abades, al folio 16, finca nº 3.973. Sale a pública subasta por 1.914.000 pesetas.

2.— Rústica: Terreno dedicado a secano, en el término municipal de Abades, al sitio de Agudino, finca nº 46 del polígono 17 del plano general de Concentración Parcelaria de la zona de dicho pueblo. Linda: Norte, con don Gregorio Moreno Aragoneses, finca nº 47; Sur, con don Martín Herranz Ayuso, finca nº 45; Este, con camino, y Oeste, con Colector del Sapar. Tiene una extensión superficial de 2 hectáreas, 24 áreas y 8 centiáreas. Indivisible. Inscrita al mismo Registro que la anterior al tomo 2.831 del Archivo General, libro 52 del término municipal de Abades, al folio 83, finca nº 4.911. Sale a pública subasta por 1.129.000 pesetas.

3.— Rústica: Terreno dedicado a secano, en el término municipal de Abades al sitio de Los Majuelos, finca nº 10 del polígono 7 del plano general de la Concentración Parcelaria en la zona de dicho pueblo. Linda: Norte, con Camino de Segovia; Sur, con Arroyo; Este, con Arroyo, y Oeste, con Carretera de Garcillán a Otero de Herreros. Tiene una extensión superficial de 80 áreas. Indivisible. Inscrita al mismo Registro que la anterior al tomo 2.829 del Archivo General, libro 50 del término municipal de Abades, al folio 18, finca nº 4.346. Sale a pública subasta por 28.000.000 de pesetas.

4.— Urbana: Parcela de terreno, en término municipal de Abades, al sitio de Pradillo, también conocido por Caño Nuevo, de 3 áreas y 48 centiáreas; que linda: al Norte, con parcela adjudicada a doña Florencia del Pozo; al Sur, con parcela que se adjudica a don Ignacio-José del Pozo; al Este, camino continuación de la calle de Santiago, y Oeste, de Damián Moreno García. Inscrita en el mismo Registro que la anterior al tomo 2.426 del Archivo General, libro 48 del término municipal de Abades, al folio 6, finca nº 3.963. Sale a pública subasta por 957.000 pesetas.

### Fecha y condiciones de la primera subasta:

Tendrá lugar la misma en la Sala Audiencia de este Juzgado, sito en la calle de San Agustín, nº 26 —Palacio de Justicia—, el día 26 de enero de 1995, a las 12 horas de su mañana, bajo las siguientes condiciones:

El tipo será el señalado anteriormente a efectos de subasta. No se admitirán posturas que no cubran las dos terceras partes del mismo, pudiéndose hacer en calidad de ceder el remate a un tercero, facultad que sólo podrán ejercitar los litigantes.

Para tomar parte en el remate, deberán consignar previamente los licitadores en la cuenta de consignaciones que este Juzgado de Primera Instancia nº Tres de Segovia, tiene abierta en el Banco Bilbao-Vizcaya, oficina principal en Segovia, cuenta 392900015026892, acreditándose en este caso, el veinte por ciento del tipo de subasta, sin cuyo requisito no serán admitidos. En tercera subasta habrá de consignarse igual cantidad que en la segunda.

### Fecha y condiciones de la segunda subasta:

Se celebrará en el mismo lugar, el día 22 de febrero de 1995, a las 12 horas de su mañana.

Tipo: Con una rebaja del 25% del precio por los que cada uno de los lotes salió en primera subasta.

### Fecha de la tercera subasta:

Tendrá lugar la misma el día 22 de marzo de 1995, a las 12 horas de su mañana.

### Tipo: Sin sujeción a tipo.

Manteniéndose en lo demás, para ambas, las condiciones de la primera subasta. Se hace constar que los autos y la certificación del Registro a que se refiere la regla 4ª del art. 131 de la Ley Hipotecaria, están de manifiesto en la Secretaría, y se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación y que las cargas o gravámenes anteriores y los preferentes, si los hubiere, al crédito de la actora, continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Dado en Segovia, a 14 de noviembre de 1994.



## Yeltsin publica un decreto que suaviza el ultimátum a Chechenia

Moscú (Efe).— El presidente de Rusia, Boris Yeltsin, se echó para atrás en su amenaza de imponer el estado de excepción en Chechenia, al difundir ayer una nueva versión corregida de su propio decreto al respecto.

En la nueva versión, difundida por el Kremlin y con la firma de Yeltsin, desapareció la frase en la que se amenaza con imponer el estado de excepción en la rebelde república.

El jefe del aparato presidencial, Serguei Filatov, explicó a los periodistas que había dos variantes de decreto presidencial, y que se difundió la primera, con mención al estado de excepción, "por error".

El servicio de prensa del Kremlin explicó además que el texto equivocado fue distribuido, no por ellos, sino "por los canales del servicio de prensa del gobierno".

Previamente un "asesor" del Kremlin citado por Itar-Tass había asegurado que Yeltsin no impondría el estado de excepción en los próximos días, pero que el decreto que preveía tal medida estaba preparado.

Mientras, el vicepresidente de Chechenia, Zelimjan Yanderbiev, y una delegación parlamentaria de Rusia comenzaron ayer las primeras negociaciones sobre el destino de los militares rusos hechos prisioneros por el Ejército, según informó la Presidencia chechén. La delegación rusa viajó a la capital chechén con el visto bueno del Gobierno de Rusia para tratar sobre las varias decenas de militares rusos capturados por las tropas chechén durante el frustrado ataque a Grozny el fin de semana.



El primer ministro británico, John Major durante un debate en el Parlamento.

TELEFOTO EFE

Paralelamente se celebrarán conversaciones con los unionistas

## Sinn Fein y Ejecutivo británico comenzarán el diálogo el próximo miércoles

Las conversaciones exploratorias entre el Sinn Fein, brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA), y el Ejecutivo británico comenzarán el próximo miércoles, 7 de diciembre, según confirmó ayer Downing Street, la residencia oficial del primer ministro británico.

Londres (Efe).— La delegación del Sinn Fein en esas conversaciones estará encabezada por su "número dos", Martin McGuinness, quien ya participó en el diálogo secreto con el Gobierno británico que salió a la luz el pasado noviembre.

Por parte británica asistirán varios representantes gubernamentales encabezados por un ministro.

Las conversaciones, previas a la entrada del Sinn Fein en las negociaciones multipartitas sobre el futuro de Ir-

landa del Norte, se desarrollarán en los "Parliament Buildings" de Stormont, en Belfast, capital del Ulster.

Un portavoz de Downing Street indicó que la continuidad del diálogo dependerá del compromiso del brazo político del IRA con la paz y con el proceso democrático en el Ulster. De modo paralelo, el Gobierno británico celebrará también conversaciones con representantes de las formaciones unionistas.

El anuncio de ayer se produce exactamente tres meses

después de la entrada en vigor del alto el fuego del IRA, el pasado 1 de septiembre, y después de que el primer ministro británico, John Major, anunciara el pasado 21 de octubre que las conversaciones preparatorias comenzarían antes de Navidad.

El secretario de Estado para Irlanda del Norte, John Wheeler, había asegurado el miércoles que esas conversaciones comenzarían "en pocos días", aunque puntualizó que esta fase del proceso podría prolongarse durante un largo periodo de tiempo. El Gobierno británico también invitará a la formación nacionalista a participar en la conferencia económica internacional que se celebrará el próximo día 13.

## Berlusconi evita una nueva huelga general de los sindicatos

Roma (Efe).— El primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, evitó ayer "in extremis" una nueva huelga general contra su Gobierno con el acuerdo alcanzado con los dirigentes sindicales sobre el recorte de las pensiones.

"La guerra de las pensiones ha terminado", anunció Berlusconi en una rueda de prensa en la que informó del acuerdo, que llevó a las principales centrales italianas, la comunista-socialista CGIL, la socialista UIL y la democristiana CISL, a desconvocar el paro general que habían convocado para hoy viernes.

El Gobierno y los dirigentes sindicales alcanzaron el acuerdo después de una maratónica reunión de 22 horas, que había comenzado el miércoles por la mañana y que se prolongó durante la pasada noche.

Las negociaciones fueron dirigidas por Berlusconi, al que el acuerdo da un respiro para afrontar sus problemas con la justicia, tras la apertura la pasada semana de un sumario por supuesta corrupción, y la creciente división en la coalición del Gobierno.

Los sindicatos han logrado que la reforma de las pensiones sea separada del ajuste presupuestario para el próximo año por valor de 31.200 millones de dólares aprobado por el Ejecutivo y actualmente discutido por el Senado, tal y como pretendían también los principales partidos de la oposición.

El Gobierno se comprometió a reformar el sistema de pensiones a través de un proyecto de ley que deberá ser aprobado antes del próximo 30 de junio.

## Tres técnicos italianos, secuestrados al norte de Angola

Luanda (Efe).— Tres técnicos italianos fueron secuestrados por el Frente de Liberación del Enclave de Cabinda (FLEC-Renovada), organización guerrillera independentista que opera en esa región del norte de Angola, informaron a Efe fuentes militares angoleñas.

Los secuestrados trabajan para la compañía Trivestral, dedicada a la tala de madera tropical en las junglas de Cabinda, y fueron capturados en la zona de Caio-Calhado, a unos 44 kilómetros de la capital provincial.

Esta acción guerrillera puede ser indicativa de "la reanudación de las acciones subversivas del FLEC contra objetivos económicos del Gobierno en Cabinda", indicó un portavoz militar.

Las autoridades castrenses angoleñas, "desconocen por el momento el paradero de los ciudadanos italianos".



### Junta de Castilla y León

Consejería de Agricultura y Ganadería  
Dirección General de Agricultura y Ganadería

#### INFORMACION GANADERA

#### PETICION DE CUOTA LACTEA A LA RESERVA NACIONAL

Real Decreto 2230/1994 (B.O.E. 19-11-94)

TRAMITACION: En las dependencias de la Consejería de Agricultura y Ganadería (Unidades Veterinarias, Secciones Agrarias Comarcales y Servicio Territorial), según modelo que se facilita en las mismas.

PLAZO: Hasta el 20 de Diciembre de 1994.

#### INFORMACION Y PRESENTACION DE SOLICITUDES

UNIDADES VETERINARIAS.  
SECCIONES AGRARIAS COMARCALES.  
SECCIONES PROVINCIALES DE GANADERIA.

## Volkswagen adelanta la Navidad.

Para que no espere más, para que disfrute de las vacaciones, para que termine el año con buen pie, para que toda la familia viaje junta,



#### Golf GTI 115 CV

ABS, EDS, aire acondicionado, dirección asistida, llantas aleación, cierre centralizado, elevallas eléctricas, preinstalación de audio con cuatro altavoces, computadora de a bordo... 2.560.000 pts\*.  
Golf CL 60 CV 1.570.000 pts\*.  
Golf CL Diesel 64 CV 1.850.000 pts\*.

Y además...

- Importantes ventajas en todas las demás versiones.
- Condiciones de financiación muy favorables con Volkswagen Credit.
- Servicio Movilidad: servicio gratuito durante 3 años.
- Infórmese sobre la Supergarantía.

\*PVP recomendado en Península y Baleares (IVA, transporte, impuesto de matriculación, promoción y ayuda gubernamental incluidos). Válido hasta fin de mes.

para que se permita el último capricho del año, para que sonría, para que se sienta feliz...



VOLKSWAGEN

*i Ya es Navidad!*

VEALO EN

NAVACERRADA CAR, S.A.  
Navacerrada, 18 - Segovia



NOTICIAS BREVES

PELOTA

Valladolid Caja Segovia mantiene su categoría

## El C.P. Bamar juega a partir del sábado la fase de ascenso a primera división

La temporada de liga en las competiciones nacional y regional de pelota está a punto de concluir. Los dos representantes segovianos en la modalidad de herramienta han conseguido sus metas. Así, mientras Bamar jugará el ascenso a la primera división, Valladolid Caja Segovia mantiene su categoría.

JOSE M<sup>o</sup> MARTIN

La campaña liguera ha terminado con éxito para el club Bamar. Tras el último encuentro, celebrado el pasado domingo, el club de Valladolid ha conseguido mantener su primer puesto en la tabla y conseguir una plaza para acudir a la fase de ascenso, competición que se desarrollará el próximo fin de semana en el frontón de Guadalajara.

El Bamar, que también jugó el pasado año esta fase de ascenso, acude con cuatro pelotaris en una forma excelente, por lo que se tienen grandes esperanzas en conseguir el ascenso. En esta fase de ascenso a la primera división estarán también los equipos Quijote, de Ciudad Real, Tennis Pamplona Promesas y Club Tarraconense, ascendiendo los dos primeros clasificados.

Bamar jugará el sábado ante el conjunto manchego y si gana el encuentro, tendrá ya la plaza asegurada.

Los encuentros de la última jornada de liga contaron con sendos triunfos locales. En paleta vencieron Miguel Medrano y Francisco Aranz (35-27) a los riojanos Beraeoechea y Arcuenda. Partido en el que se mostró el gran momento de la pareja ganadora.

En pala corta también ganaron Cabañas y Carlos Sanz (40-29), a Rodríguez y Salas, en un

encuentro muy fácil para los de casa.

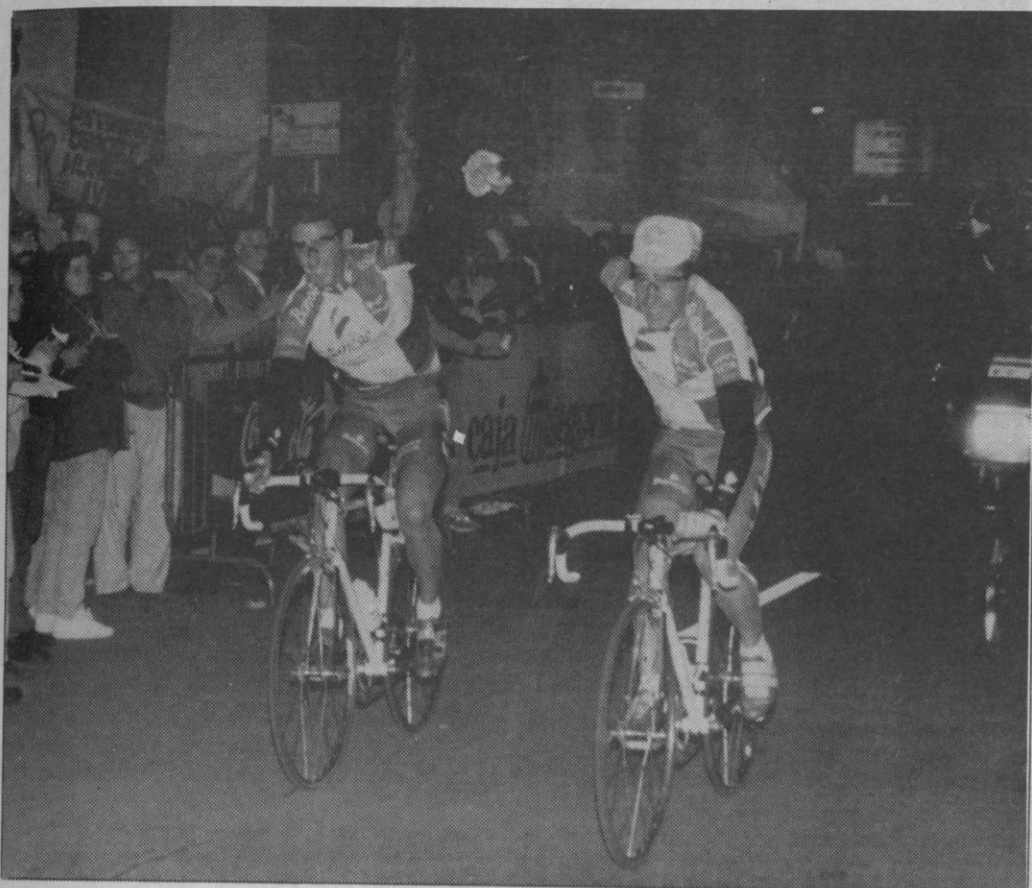
### Terceros en división de honor

A falta de disputar la última jornada de la liga, que se juega el domingo, en la división de honor de clubes, el C.D. Valladolid Caja Segovia termina clasificado en tercer lugar tras los navarros Oberena y At. Osasuna y por encima de San Juan, Montemar y Tennis Barcelona.

La campaña pudo haber sido "redonda" si la pareja de Pala Corta, Miguel Lagunar-Carlos Baeza, mantienen una línea regular, pero ha sido esta su peor temporada en muchos años (sólo han ganado dos encuentros), y gracias al buen trabajo en paleta, con sólo dos derrotas, se ha mantenido esa tercera plaza.

En la jornada disputada el pasado domingo frente al líder, no se logró ni uno sólo de los puntos, algo que era previsible. En paleta Navarcorena y Baldúz ganaron 35-27 a César Baeza y Oscar Sanz, y en Pala corta, los campeones del mundo, Tejada y Chiqui, no dieron opción venciendo 40-28 a Lagunar y Carlos.

De cualquier forma los jugadores segovianos continuarán por quinta temporada consecutiva en la máxima categoría del deporte de la pelota, como una muestra más del alto nivel que han alcanzado sus jugadores.



Gala de ciclismo en Segovia.

JUAN MARTIN

Se desarrollan hoy los actos de la Gala Provincial de Ciclismo

## Estela Vicente, de Valladolid, ganó la categoría alevín en el cross de Canillejas

JOSE M<sup>o</sup> MARTIN

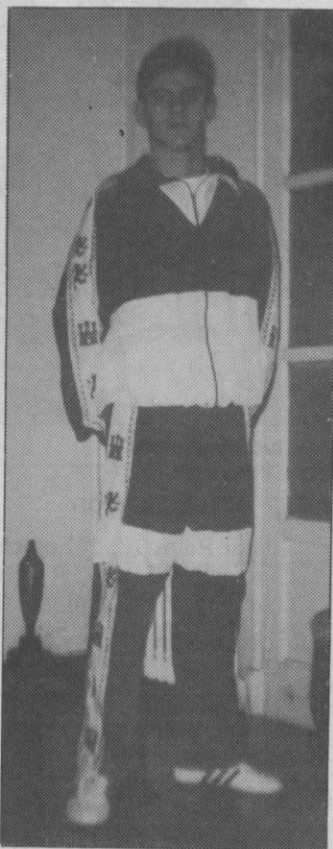
● La gala anual del ciclismo segoviano, que organiza la Delegación provincial, se celebrará hoy viernes a las 10 de la noche en las instalaciones de Venta Magullo. En el transcurso de la misma se hará entrega de los trofeos correspondientes a la VII edición del trofeo "Atalaya-Zusan 6", así como los premios a colaboradores del ciclismo segoviano. Los ganadores del citado trofeo en las distintas categorías han sido, Joaquín Migueláñez, José J. Gómez; Pablo Gonzalo, Mariano Lázaro, Julio Rubio, Rubén Tapias, Ismael Martín, Ivan Gilmartín y Christian Castro.

\*\*\*

● Se clausuró en las instalaciones de la Escuela de Capacitación Agraria el tercer módulo de Cuidadores de Ganado Equino, acto que estuvo presidido por el secretario de la Federación Hípica Regional, Antonio Castro y el director de la citada escuela J.L. Martín Aranguez. En el curso han tomado parte 22 alumnos de toda la región y ha sido subvencionado por la Junta de Castilla y León, llevándose a efecto determinadas prácticas en Hípica Eresma.

\*\*\*

● La junta gestora de la Ponferradina va a reunir a sus socios con la finalidad de que estos ratifiquen lo acordado por la citada gestora y para pedir un crédito a una entidad de ahorro y hacer frente así a los pagos de Seguridad Social, cuya deuda sufrió un aplaza-



Juan Martín  
Javier García, relevo de bronce.

miento de cinco años por parte del citado organismo.

\*\*\*

● De nuevo volvieron a situarse entre los mejores los atletas del C.D. Valladolid. En la prueba internacional de Canillejas (Madrid), Estela Vicente fue primera en categoría alevín y Leticia Muñoz segunda en benjamín. Otros puestos destacados fueron en alevín, 4ª Silvia Álvarez, 5ª Natalia Herrera, 9ª Alicia Manso, 10ª Julia Gómez; Cadete, 3ª Sheila Vicente, 7ª Melisa Rodríguez; infantil, 10ª Ana Fraile;

Menores, 4º Gustavo Ortega; benjamín, 4ª María de Diego, 6ª Sara Muñoz.

\*\*\*

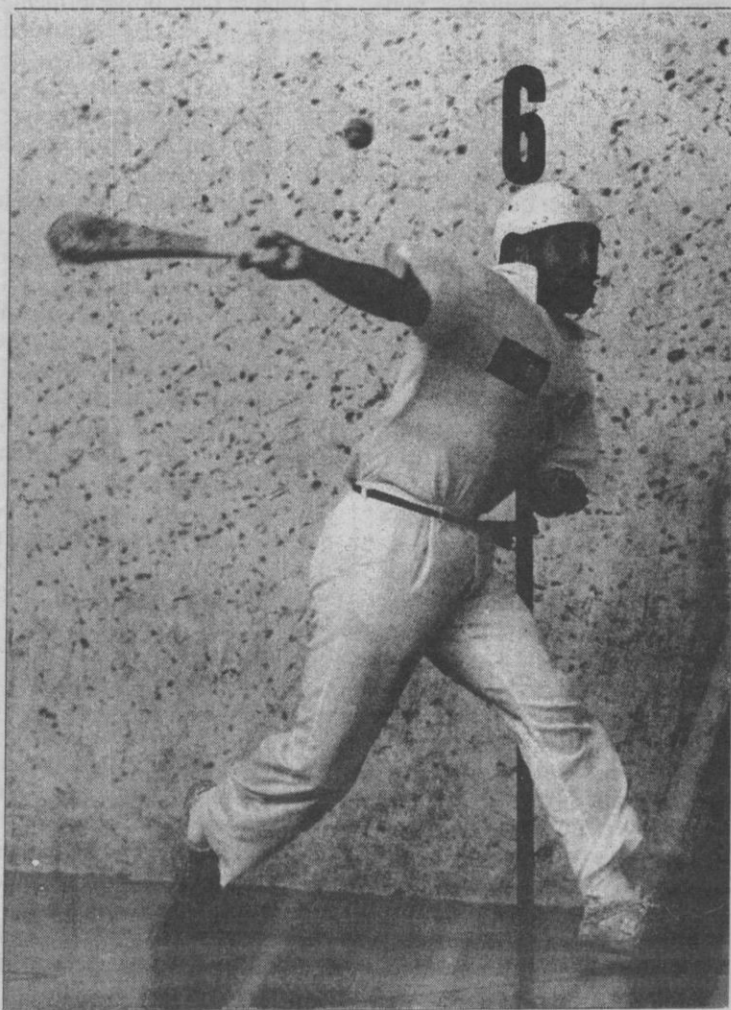
● Ayer dio comienzo el II Curso de Guías de Turismo Ecuestre, que se lleva a cabo en la Escuela de Capacitación Agraria de Segovia y en el que toman parte 25 alumnos. Una de las materias del curso es la organización y realización de una ruta turística de dos o tres días de duración.

\*\*\*

● En nota remitida por la G. Segoviana se comunica el fichaje de un nuevo jugador, Mariano, de 19 años, delantero centro y procedente del R. Valladolid B, de la segunda división. La gestión de su fichaje la llevó a efecto el secretario técnico del club Javier Muñoz.

\*\*\*

● Al taekwondista segoviano Javier F. García le fue concedido el premio Relevo, en su categoría de bronce, tras la reunión del jurado, compuesto por 19 informadores, que tuvo lugar en Valladolid. Como se recordará el competidor segoviano tiene, entre otros títulos, el subcampeonato de Europa en categoría junior y pertenece al gimnasio "Oscar Blanco". Las distinciones y premios Relevo se entregarán el próximo día 21 del presente mes. En el transcurso del mismo se hará entrega a Antonio Prieto de la medalla de plata al Mérito Deportivo de la Comunidad.

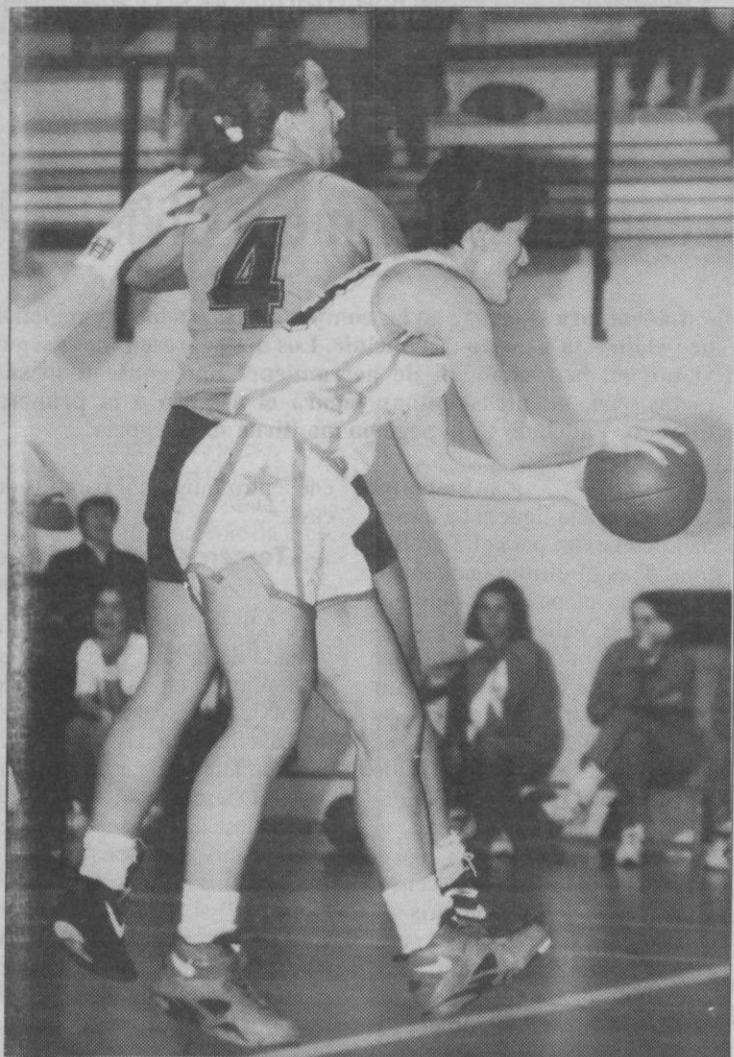


Finales de segunda división.

JUAN MARTIN



## BALONCESTO



Puntualizaciones.

JUAN MARTIN

## Puntualizaciones del C.P. Unami sobre el pretendido encuentro con Segobasquet

En relación a las declaraciones realizadas por Félix Gómez Monjas (no sabemos que cargo desempeña en el Segobasquet) respecto del encuentro amistoso a celebrar entre los equipos Unami C.P. y Segobasquet con motivo del II Memorial Lalo (El Adelantado, miércoles 30 de noviembre de 1994, pág. 19), queremos hacer las siguientes puntualizaciones:

1º- La invitación para celebrar dicho encuentro fue propuesta de forma verbal por la entrenadora del Unami el día 24-10-94 al entrenador de Segobasquet, cosa que este aceptó, sin ningún tipo de inconveniente.

2º- En nuestro club, la comunicación entre la junta directiva y los entrenadores es completamente fluida. Parece ser que en el Segobasquet no lo es tanto. El entrenador da el partido por hecho y el Sr. Gómez Monjas, necesita la petición por escrito. ¿Tampoco vale para Vd. la palabra de los demás?

3º En las declaraciones indicadas, el Sr. Gómez Monjas asegura que está dispuesto a colaborar en el homenaje a Lalo "en lo que haga falta". (?)

El día 18-11-94 se comunica al entrenador de Segobasquet el horario del partido, al tiempo que la junta directiva del Unami realiza la petición de árbitros, lo comunica a la Federación de Baloncesto y pone en marcha la confección de publicidad al respecto.

4º El día 23-11-94 el entrenador de Segobasquet comunica a la entrenadora del Unami telefónicamente que no puede jugar

"porque la plantilla está con bajas". (?)

5º Nos parece cuando menos, chocante, que se nos acuse de "poco serios porque no se haya pedido a través de un escrito al club".

El Unami tiene como norma cuando disputa partidos amistosos, contactar con el otro equipo de palabra para, posteriormente, cursar la invitación correspondiente con todo el motivo del acto a celebrar. En este caso y a raíz de su negativa a participar, nos hemos quedado con ella (la invitación), en la mano.

6º Al Unami esta situación le ha causado graves trastornos a nivel publicitario, ya que en las distintas comunicaciones, invitaciones, carteles, etc., iba incluido, porque así se nos aseguró, el nombre de Segobasquet.

Sabiendo de antemano que la razón nos asiste y para que todos los socios y simpatizantes tengan una información objetiva, les comunicamos por este medio que en lugar del Segobasquet, participará en el II memorial "Lalo" el equipo de 1ª B de la Universidad Complutense de Madrid.

Es una pena que por un argumento tan falaz como el utilizado por el Sr. Gómez Monjas, prive a la afición segoviana al baloncesto de un partido que prometía ser muy interesante.

El Unami lo ha intentado porque Lalo y la afición segoviana al baloncesto se lo merecen. No pudo ser. Alguien no ha querido y este, desde luego, no ha sido Unami.

Jesús Muñoz López  
Presidente del C.P. Unami



Bar Ratós, todo un reto.

JUAN MARTIN

Cinco equipos inscritos en la liga provincial femenina

## El Comité de Competición Nacional impone duras sanciones al Lasarte Oria

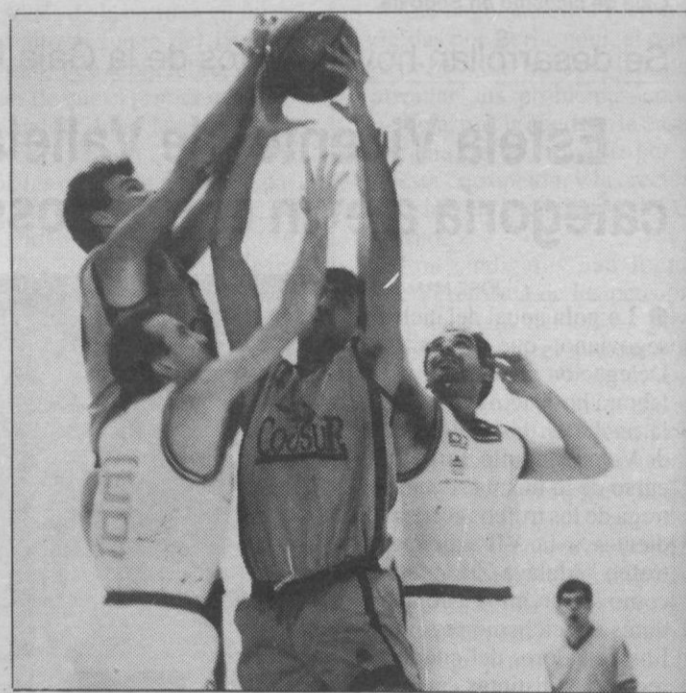
Las competiciones provinciales van incorporando nuevas actividades. En el pasado fin de semana comenzaron a disputar un torneo los equipos femeninos, cinco en total, que no deja de ser un importante logro para quienes, hasta ahora, dedicaban casi todo su tiempo al entrenamiento y no a la competición.

JOSE Mª MARTIN

Disputada la sexta jornada de la liga provincial senior de baloncesto, pocas son las novedades habidas. Bar Ratós, como viene sucediendo a lo largo de las dos últimas campañas, continúa ocupando la primera plaza sin perder uno solo de los encuentros que disputa. Enmendadores y J.P.M., este último gana un puesto, son los perseguidores más cercanos, con un buen triunfo en esta jornada de Horizonte Cultural ante Unami, por cuanto la igualdad de ambos conjuntos en la clasificación presuñía un marcador más ajustado. Los estudiantes ganaron por amplia diferencia.

### Resultados

Cantimpalos 65-J.P.M. 70  
Dep. L. Granja 55-C.B.S. 110  
Arlequín 31-Enmendadores 71  
Horizonte C. 69-Unami 45  
Hucha 28-Bar Ratós 76



La lucha es fuerte.

JUAN MARTIN

### Clasificación

1º Bar Ratós 12; 2º Enmendadores 11; 3º J.P.M. 11; 4º H. Cultural 10; 5º Unami 10; 6º C.B.S. 9; 7º Cantimpalos 7; 8º Hucha 7; 9º Arlequín 7; 10º D. la Granja 6.

### Competición femenina

Con la participación de cinco equipos, dio comienzo la competición femenina en su categoría senior-junior. No

está nada mal que la Delegación de Baloncesto haya conseguido un grupo de equipos para este torneo, ya que es necesario que además de entrenar las jóvenes jugadoras tengan posibilidades de competir.

### Resultados

Segobasquet S. 51-Segobasquet J. 36  
Unami S. 43-Unami J. 36  
Descansó: H. Cultural Pirámide

## Una sanción para pensar

J.M.M.

El Comité de Competición de la Federación Española de Baloncesto que estudió la retirada de la Competición del club Lasarte Oria, de San Sebastian, tomó el acuerdo de sancionar duramente —de acuerdo a reglamento—, pero duramente, al club donostiarrá, al que impone una sanción de un millón de pesetas, pérdida de la categoría, de la cuota de afiliación y del aval. En total las pérdidas económicas del club pueden estar alrededor de

los seis millones de pesetas, teniendo en cuenta que Lasarte ya fue sancionado por no acudir a Zaragoza para disputar el encuentro de Copa, con 500.000 pesetas.

En el orden deportivo tendrá que jugar la próxima campaña, si es que inscribe equipo, en las competiciones que se organizan a nivel de su comunidad autónoma, no pudiendo en dos temporadas tomar parte en categorías nacionales. Se dispone también la anulación de todos los encuentros que el citado

club hubiera disputado en la liga.

El comité, invocando el artículo 51 del reglamento disciplinario, concede a los clubes integrantes de la liga en primera femenina un plazo de alegaciones en referencia a las posibles indemnizaciones económicas que les pudieran corresponder, y que en el supuesto de que hubieran de hacerse efectivas, serían abonadas y descontadas del aval que en su día presentó el club y que habría de hacerse efectivo.



FUTBOL



TELEFOTO EFE

Victor Hugo Sotomayor (derecha) y Roberto Luis Trotta sujetan la Copa ganada al Milán.

El Milán no supo aprovechar las oportunidades del partido

## 2-0. El argentino Vélez Sarsfield se adjudicó la Copa Intercontinental

El Vélez Sarsfield, campeón de la Copa Libertadores, se adjudicó ayer en Tokio la Copa Intercontinental al derrotar por 2-0 al Milán italiano, en un partido en el que el conjunto de Fabio Capello dispuso de más oportunidades que el campeón argentino, pero no las supo aprovechar.

Tokio (Efe).—El triunfo del Vélez, casi un desconocido en Tokio, le convierte en el sexto equipo argentino que se adjudica esta Copa, oficioso título de mejor equipo del mundo, al enfrentar a los campeones de Europa y América.

El Milán controló el encuentro durante los primeros 20 minutos de juego, ante un Vélez con un esquema demasiado defensivo.

La mejor oportunidad en la primera parte la tuvo el croata

Zbonimir Boban, que solo ante el portero tras recibir un excelente pase del montenegrino Dejan Savicevic disparó por encima del larguero.

Aunque ambos equipos intentaron controlar la franja central del terreno amontonando muchos jugadores, la actitud defensiva fue mucho más marcada en el equipo argentino que dirige Carlo Franchi, que sólo tenía a Omar Asad y José Oscar Flores en punta.

A partir del minuto 25, el Vélez comenzó a tomar el ritmo del partido y a controlar el balón con mucha más tranquilidad. Fruto de ese control del juego se produjo la jugada del penalti, en el minuto 50 al derribar Alessandro Costacurta a Flores dentro del área.

El capitán del Vélez Roberto Trotta se encargó de lanzarlo con acierto y adelantó a su equipo, frente a un conjunto que no logró frenar en Tokio la mala imagen que está dando esta temporada. La máxima pena, además, fue el detonador que puso en marcha la maquinaria del Vélez y llevó al Milán a levantar su guardia, pues tuvo que adelantar mu-

TENIS

## Rusia se asoma por primera vez a la final de la Copa Davis enfrentándose a Suecia

Moscú (Efe).— El equipo de tenis de Rusia se asoma por primera vez a una final de la Copa Davis en el choque que comenzará hoy con el equipo de Suecia, rival con un historial de cuatro victorias a sus espaldas en sus ocho presentaciones en la fase culminante de este certamen.

Aunque a priori la diferencia entre los dos equipos que disputarán la final es enorme, el diario deportivo ruso "Sport Express" afirmaba en su edición de ayer que "prácticamente todos los especialistas consideran que los rivales tienen iguales posibilidades de hacerse con la 'ensaladera de plata'".

Rusia, que participa en Copa Davis desde 1962, es la primera vez que salva la fase inicial del torneo, y, para la sorpresa de muchos, accedió a la final.

Con 30 participaciones, Rusia (la URSS, hasta 1991) ha jugado un total de 74 encuentros acumulando 47 victorias y 27 derrotas, mientras que Suecia, que tiene en su haber 170 encuentros jugados, de los cuales venció en 114 y perdió 56.

"Esta final promete ser la más imprevisible de los últimos años, pues las fuerzas están muy equiparadas", declaró a la prensa rusa Anders Jarrid, reserva del equipo sueco, al ser preguntado sobre su pronóstico del encuentro.

Jarrid indicó que la suma de las clasificaciones en la lista mundial de los jugadores que participarán en la final es favorable a Suecia, pero indicó que "sería un error creer que ello nos pone en una situación más ventajosa".

El número uno sueco, Stefan Edberg, es la octava raqueta mundial, mientras que Yevgueni Kafelnikov, la mejor figura del tenis ruso, se encuentra en undécima posición.

"No dejaremos a nuestros rivales sin sorpresas", afirmó en declaraciones a "Sport Express", Alexandr Vólkov, la segunda raqueta del equipo ruso, quien recientemente ganó la Copa del Kremlin.

### Auge en Rusia

El tenis, considerado un deporte aristocrático en la era soviética, ha cobrado gran auge en Rusia en los tres últimos años, ya que entre sus principales propagandistas se encuentra el presidente Boris Yeltsin, cuya asistencia a la final se da por hecho, aunque no ha sido confirmada oficialmente. Las fotografías del "número uno" del Kremlin jugando tenis con sus ministros, entre ellos el de Asuntos Exteriores, Kózirev son asunto habitual en las páginas de los periódicos rusos.

CICLISMO

## El Colegio de Arbitraje rechaza la petición del ciclista ruso Berzin

Milán (Efe).— El Colegio de Arbitraje de la Liga Profesional Italiana de Ciclismo decidió ayer rechazar la petición efectuada por el ciclista ruso Eugeni Berzin de anular el contrato que tiene firmado para la temporada 1995 con el grupo "Oltrepó'93" (equipo ciclista Gewiss-Ballan).

Berzin, vencedor del Giro de Italia'94, se dirigió al Colegio de Arbitraje para que le fuera anulado el contrato que firmó el pasado 11 de abril y que le obliga a seguir la próxima campaña en el Gewiss-Ballan.

El ciclista ruso tiene prácticamente firmado un compromiso con el equipo "Polti", con el que tenía previsto correr la próxima campaña. El Colegio de Arbitraje, sin embargo, ha declarado la plena vigencia del contrato, por lo que ha rechazado la petición de anulación del mismo.

HIPICA

## Ya, el próximo domingo, uno de los grandes premios de la temporada de otoño

ENRIQUE GARLA

La prueba más importante del programa preparado para la jornada del domingo 4 de diciembre será el Premio Blasco (cuarta carrera), con una dotación de tres millones de pesetas para el ganador y a la distancia de 1.400 metros.

Serán 14 los participantes que en esta ocasión se presentarán en la pista del recinto de La Zarzuela para intentar ser ganadores de tan preciado premio. Y como todos los que lucharán por la victoria ya tienen debidamente acreditada su clase, suponemos que será la forma la que habrá de decidir el triunfo. Difícil está el aconsejar, pero como nuestro compromiso es pronosticar y orientar al aficionado y apostante, vamos a elegir dos combinaciones de "trío". Una apuesta a favor de: "Policy Matter, Madrileño, Pelenodie (9-13-8), y otro boleto con los nombres de "Policy Matter, John Goes On, Bermon" (9-6-11).

Con un fondo acumulado de 4.356.135 pesetas, la QH de esta semana se juega sobre el Premio Venta de la Rubia (tercera del programa), un hándicap con 19 participantes y 1.600 metros. La denominación hace referencia a las instalaciones donde crió y entrenó la popular e inolvidable cuadra Rosales, propiedad de Antonio Blasco, cuyo premio, según ya dejamos anunciado, se corre como carrera principal de la jornada. Y el pronóstico lo haremos a favor de dos combinaciones: "Fuego, Sicilia, Zascandil, Kimbal, Don't Leave Me" (9-13-11-8-10), y "Bariss, Dispuesto, Doha, Balira, Betis Alay" (4-5-1-16-19).

Para las otras cuatro carreras, y por el orden de programa, proponemos a estos posibles ganadores: "Gina" (8), "Sureña (11), "Saturnal" (11) y "Potocky" (10).

# FUTBOL SALA

PABELLÓN MUNICIPAL "PEDRO DELGADO"



División de Honor

SABADO

3

Diciembre  
6:30 Tarde



COLABORA Y SUBVENCIONA:  
Patronato Municipal de Deportes del  
Excmo. Ayuntamiento de Segovia

JEREZ F. S.

# "Caja Segovia"

EN EL DESCANSO PUEDES PARTICIPAR EN EL CONCURSO "GOL TELEPIZZA"



TARJETA VACACIONES  
+  
CONSUMICIONES  
=  
ESTANCIA GRATIS  
EN LA COSTA DEL SOL

ENSAYO



Anuncios en  
**EL ADELANTADO**



San Agustín, 3  
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL  
INSERCIÓNES  
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO  
COMERCIALES  
INMOBILIARIAS

Representa  
en Madrid



ACCION IP

### ALQUILERES ▼

ALQUILO piso, 3 habitaciones, 2 baños. Vistas al Salón. Calefacción. Teléfono 401102.

ALQUILO bar en Segovia. Teléfono 425988.

NAVES almacén, próximas Segovia. Teléfonos 422719-441400.

### ENSEÑANZAS ▼

LOGOS. OPOSICIONES Ayuntamiento de Segovia: Auxiliares y Administrativos. Instancias hasta el 5 de diciembre. Preparación intensiva. LOGOS. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

### GANADOS ▼

SE VENDEN terneras para cebo. Teléfono 460470 (contestador).

### IMPAGADOS ▼

COBROS EL ZORRO. Nivel Nacional. Teléfonos 983/357611-354887.

### TRABAJO ▼

SE NECESITA pinche de cocina (varón). Interesados personalmente. Restaurante La Oficina.

SE NECESITA oficial administrativo con titulación FP-2. Interesados llamar Telf. 490632.

GAÑE 250.000 mensuales en casa, montando bisutería. Pida información, apartado 839 Córdoba.

SE OFRECE señora por horas, mañanas. Teléfono 434878 (llamar noches).

### VARIOS ▼

DELCARMEN, válidos. DELCARMEN, asistidos. DELCARMEN, médico, ATS, fisio. DELCARMEN, desde 100.000 pesetas. DELCARMEN, 8523342, Cercedilla.

AGENCIA CANTABRIA. 942-612798. Contactos serios, esporádicos. Discreción. Nivel nacional.

### INMOBILIARIAS ▼



TOVAR. Alquila piso. Vía Roma. 3 dormitorios, garaje, sin amueblar.

TOVAR. Vende edificación, construcción San Cristóbal. 3 dormitorios. Garaje. Facilidades.

TOVAR. Vende piso. C/ Sepúlveda. 3 dormitorios. Excelentes vistas. Soleado.

TOVAR. Vende pisos junto Vía Roma. 2, 3 dormitorios. Estrenar.

43 59 50 ☎ 43 54 61

EZEQUIEL GONZALEZ, Nº 6

### LOCALS VENTA



HABITAT: Pisos, locales, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral).

HABITAT: Zona PLAZA SAN ESTEBAN. 95 m². Cualquier actividad. Excelente precio.

HABITAT: SAN JOSE. Muy comercial. 100 m². Acondicionado. Excelente situación. Consúltenos.

HABITAT: CALLE VALDEVILLA. 180 m². Acondicionado. Todos servicios. Ocasión. Sólo 6.000.000.

HABITAT: NUEVA SEGOVIA. Zona comercial. 50 m². Totalmente acondicionado. Sólo 6.500.000.

HABITAT: JARDIN BOTANICO. 123 m². Semiacondicionado. Estupenda fachada. Comercial. Buen precio.

HABITAT: LA ALBUERA. 65 m². Fachada en esquina. Diáfano. Sólo 10.000.000.

HABITAT: SAN ANTON. 20 m². Todos servicios. Muy comercial. Sólo 3.500.000.

HABITAT: JOSE ZORRILLA. 22 m². Acondicionado totalmente. Oportunidad. Sólo 10.500.000. Infórmese.

HABITAT: FERNANDEZ LADREDA. 45 m². Totalmente acondicionado. Ideal oficinas. Sólo 5.000.000.

HABITAT: JOSE ZORRILLA. 280 m². 2 plantas. Esquina. Sin acondicionar. Consúltenos.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar. Antes consúltenos. Teléfonos 460625-460628.



**fincas NOVO**  
agencia de la propiedad inmobiliaria  
A.P.I. nº 12.948  
Severo Ochoa, 6 bajo Tlf. 44 17 29

FINCAS NOVO. Próxima construcción viviendas San Lorenzo. 3 y 4 dormitorios, garajes. Teléfono 444055.

FINCAS NOVO. Ultimos chalets adosados a estrenar. La Lastrilla. 4 dormitorios, parcela, piscina. Teléfono 441729.

CADA PROPIETARIO SABE POR QUE VENDE SU PISO. Sea cual sea su razón para vender su piso, en **AMBITO** le ayudamos a reunirse cuanto antes con su capital con todas garantías.

**LLAMENOS, TENEMOS SU COMPRADOR.**  
**AMBITO** Pl. Mayor, 13, 1ª Dcha.  
Teléfono 44 30 33

AMBITO: Zona CORREOS. Vende piso 2 dormitorios, cocina amueblada. Mejoras. 11.500.000. PV-238.

AMBITO: Junto DOMINGO DE SOTO. Vende piso. 3 dormitorios. Servicios centrales. Garaje amueblado. 20.000.000. PV-247.

AMBITO: JOSE ZORRILLA. Vende piso 3 dormitorios. Muy luminoso. Ocasión. 16.500.000. PV-237.

**EN AMBITO LOS TRAMITES SON TRANSPARENTES**

INFORMESE:  
Plaza Mayor, 13 - 1ª Dcha.  
Teléfono 44 30 33

UGARTE: Próxima construcción chalets adosados. La Granja. Iniciamos lista espera.

UGARTE: Promoción 32 viviendas en San Lorenzo. Garaje. Trastero. Jardín.

UGARTE: Promoción apartamentos. Piscina. Tenis. Precios interesantísimos. Aparthotel. El Sotillo.

UGARTE: Ultimas vivienas. Promoción San Francisco. Tlfs. 444647-445455.



AVAL ALQUILA: Nave polígono "El Cerro". Consúltenos.

AVAL VENDE: Parcelas "Las Nieves". 1.000 m². Todos los servicios.

AVAL ALQUILA: Apartamento 2 dormitorios. Totalmente exterior. Amueblado. Junto Plaza Mayor.

AVAL VENDE: Dúplex José Zorrilla. Amplio y luminoso.

### TRASPASOS ▼

TRASPASO bar-restaurante. Teléfono 437250 (preguntar Julián).

SE TRASPASA negocio librería-papelería. Teléfono 426913.

### VEHICULOS ▼

SE VENDE camión DAF 3.300 ATI. Doble carro. Teléfono (920) 253300.

VENDO Nissan 4x4. 67.000 kms. Teléfono 920/318067.

COUPE GT turbo inyección Hiunday. Seminuevo. Ocasión. Teléfono 431815.

### VENTAS ▼

VENDO 3 apartamentos. Calle Real. 2 dormitorios. Cocina amueblada. Salón. Baño. Tarima. Teléfono 441343.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

SE VENDE negocio rentable (tienda de moda), por no poder atender. Teléfono 91/7301181 (de 9 a 11 noche).

VENDO piso, 3 dormitorios, baño. Amueblado. Servicios centrales. Garaje. Junto Tráfico. 20.000.000. Teléfono 443056.

PISO 3 dormitorios en San Lorenzo. Próxima construcción. Excelentes calidades. Buen precio. Teléfono 442079 (horas trabajo).

VENDO plaza de garaje. Junto Instituto Andrés Laguna-Conde Sepúlveda. Doble utilidad para garaje-trastero. Buen precio. 460401.

LA LASTRILLA. Venta últimos chalets directamente promotor. Parcelas individuales, zonas comunes, piscina. Horario 4-7,30 diario; sábados-domingos mañanas y tardes. Telf.: 428855.

VENDO casa para rehabilitar en El Carmen. Precio económico. Teléfono 440735 (llamar 3 a 5 tarde).

VENDO chalet amueblado, 300 m², con parcela de 200 m². Teléfono 444192.

VENDO maquinaria construcción. Teléfono 181922 (de 6 a 10 noche).

MAQUINA retroexcavadora nueva. Teléfono 424353.

### ANTIGÜEDADES

San

Cayetano

Valdeláguila, 1

Telf. 46 10 93 SEGOVIA

### SUMINISTRO INDUSTRIAL

con sede en Burgos y Valladolid

—PRECISA—

COLABORADOR AUTONOMO para la venta de máquinas y herramientas dedicadas a Talleres automoción, Metalisterías, Caldererías e Industria en general.

—SEGOVIA—

Llamar Telf. 983 / 47.87.99 - Valladolid

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Si usted desea anunciarse en esta sección, puede hacerlo de la siguiente forma: Utilizando el adjunto boletín y enviándolo a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, calle San Agustín, nº 3, 40001 SEGOVIA (Sección Publicidad)

TEXTO

-----  
-----  
-----  
-----  
-----  
-----  
-----  
-----  
-----  
-----

DATOS PERSONALES

NOMBRE \_\_\_\_\_  
DIRECCION \_\_\_\_\_  
POBLACION \_\_\_\_\_  
TELEFONO \_\_\_\_\_ NIF \_\_\_\_\_  
DIAS DE PUBLICACION \_\_\_\_\_

Coste del anuncio: Precio por día 480 pts.+IVA (máximo 10 palabras). Cada palabra más, 48 pts.+IVA (15%). Calcule el importe e incluya en el envío resguardo de giro postal, telegráfico o talón nominativo a favor de EL ADELANTADO DE SEGOVIA





Antena 3 Televisión



PEQUEÑA PANTALLA

- 07,30.- RING-RING
- 09,40.- EMPERATRIZ
- 11,10.- NOTICIAS
- 11,15.- VERDE QUE TE QUIERO VERDE
- 11,30.- PASA LA VIDA
- 13,30.- EL MENU DE KARLOS ARGUINANO
- 13,55.- NOTICIAS
- 14,00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
- 15,00.- TELEDIARIO 1
- 15,30.- EL DESPRECIO
- 16,30.- CORAZON SALVAJE
- 17,00.- MARILENA
- 18,00.- SIN FRONTERAS
- 18,50.- ¿COMO LO VEIS?
- 19,25.- NOTICIAS
- 19,30.- JUGUEMOS AL TRIVIAL
- 20,00.- JUZGADO DE GUARDIA
- 20,30.- BLOSSOM
- 21,00.- TELEDIARIO 2
- 21,27.- EL TIEMPO
- 21,30.- ¡VAYA TELE!
- 22,00.- ¡NO ME LO PUEDO CREER!
- 22,45.- ESTO ES ESPECTACULO
- 01,00.- TELEDIARIO 3
- 01,10.- CINE DE MEDIANOCHE: "La Locura americana II" (1980 - 110'32").  
Dirección: Romano Vanderbes.  
Documental sobre aspectos insólitos de la vida norteamericana. Algunas de las más peculiares costumbres de sus habitantes —sexo, religión, actitudes frente a la muerte— se muestran aquí en toda su realidad.
- 03,00.- TENIS (Copa Davis): Rusia-Suecia
- 04,30.- DESPEDIDA Y CIERRE

- 06,15.- RODILLO DE PROGRAMACION
- 06,45.- NOTICIAS
- 07,15.- TRAS 3 TRIS, BUENOS DIAS
- 09,30.- MI AMADA BEATRIZ
- 10,30.- SANTA BARBARA (Serie)
- 11,30.- TODO VA BIEN
- 13,00.- EL COCHE FANTASTICO (Serie)
- 14,00.- SALVADOS POR LA CAMPANA (Serie)
- 14,30.- COSAS DE CASA (Serie)
- 15,00.- NOTICIAS
- 15,35.- TELECINE: "Grand Slam"
- 17,45.- AVENTURAS EN AFRICA
- 18,15.- LAS AVENTURAS DEL JOVEN INDIANA JONES (Serie)
- 19,30.- VIDEOS VIDEOS
- 20,00.- SINCERAMENTE TUYO
- 20,30.- A TODA PAGINA
- 21,00.- NOTICIAS
- 21,35.- CANGUROS
- 22,00.- CINE: "Lanza rota"
- 00,00.- CONFESIONES
- 01,30.- NOTICIAS
- 02,30.- CINE DE MADRUGADA: "Los mercenarios"
- 04,00.- TELEVENTA
- 05,30.- CINE DE MADRUGADA: "El cronicón"

- 08,05.- REDACCION. NOTICIAS
- 08,10.- ABC WORLD NEWS
- 08,35.- DIBUJOS ANIMADOS
- 09,00.- REDACCION. NOTICIAS
- 09,05.- BUENOS DIAS, BUENOS CLIPS
- 09,52.- REDACCION. NOTICIAS
- 10,00.- CINE: "La conspiración de Dallas"
- 11,47.- CINE: "Un placer indescriptible"
- 13,30.- REDACCION. NOTICIAS
- 13,35.- LOS 40 PRINCIPALES
- 14,00.- TELESERIE: Entrenador
- 14,30.- TELESERIE: Amo de casa
- 15,00.- CINE: "Por encima de todo"
- 16,42.- CINE: "El niño de la luna"
- 18,38.- DOCUMENTAL: El leopardo de las nieves
- 19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: Duckman (Cap. 1)
- 20,00.- AVANCE REDACCION
- 20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
- 20,30.- TELESERIE: El trébol azul
- 21,00.- TELESERIE: Primeros lejanos
- 21,28.- PRIMER PLANO
- 21,30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
- 22,00.- ESTRENO CANAL+: "Un día de furia" (1993). Dirección: Joel Schumacher. Intérpretes: Michael Douglas, Robert Duvall, Barbara Hershey, Rachel Ticotin, Frederic Forrest.  
"Un día de furia" cuenta la historia de D-Fens, un ciudadano corriente de Los Angeles que tras perder todo lo que tiene, acaba descargando su ira acumulada sobre la sociedad en la que está inmersa.
- 23,49.- DIBUJOS ANIMADOS
- 00,15.- CINE: "La maté porque era mía"
- 01,41.- LA NOCHE MAS X: "Night train"
- 04,38.- TRANSWORLD SPORT
- 05,30.- CINE: "En la línea de ataque"
- 07,15.- DOCUMENTAL



- 06,05.- AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES
- 06,20.- ENTRE HOY Y MAÑANA (rep.)
- 06,50.- TELE VI QUE TE VI
- 09,00.- LOS PERIODICOS
- 09,15.- INES DUARTE, SECRETARIA (telenovela)
- 09,50.- LA TRAIIDORA
- 10,45.- CINE CORAZON: "Malvaloca" (1954).  
Dirección: Ramón Torrado. Intérpretes: Paquita Rico, Peter Damon.  
Una joven malagueña de origen humilde es seducida inexcusablemente por cuanto varón se cruza en su camino.
- 12,45.- ¿DE QUE PARTE ESTAS?
- 14,00.- VEREDICTO (primera parte)
- 14,30.- LAS NOTICIAS
- 15,00.- VEREDICTO (segunda parte)
- 15,30.- LA VIDA ALREDEDOR
- 16,30.- MILAGROS
- 17,30.- PATRULLA X
- 18,00.- POWER RANGERS
- 18,30.- TARZAN
- 19,00.- LA RULETA DE LA FORTUNA
- 19,30.- SU MEDIA NARANJA
- 21,00.- TELEUPON
- 21,10.- CINE CINCO ESTRELLAS: "Los diez mandamientos" (1956).  
Dirección: Cecil B. De Mille. Intérpretes: Charlton Heston, Yul Bryner.  
Visión, desde un punto de vista épico, de la vida de Moisés.
- 01,40.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 02,10.- HISTORIAS DE PLAY BOY
- 02,40.- CINE: "Dulce éxtasis" (1987). Dirección: Luca Ronchi. Intérpretes: Moana Pozzi, Jenisse Carre.  
Una hermosa mujer, modelo de revistas eróticas, se encuentra con su hermana pequeña que es muy tímida.
- 04,05.- NOVEDADES INCREIBLES
- 04,30.- CINE: "Cuando los sueños se hacen realidad" (1985).  
Dirección: John Llewelyn Moxey. Intérpretes: Cindy Williams, David Morse.
- 06,00.- NOVEDADES INCREIBLES

- 07,00.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM
- 07,30.- BUENOS DIAS MADRID
- 09,00.- A SABER
- 09,30.- ALTAS ESFERAS
- 10,00.- AVANCE INFORMATIVO
- 10,20.- TELE EMPLEO
- 10,40.- SUCEDIO EN MADRID
- 11,55.- CHICO LISTO II
- 12,45.- MASK
- 13,10.- LA BANDA DE ISIDORO
- 13,35.- LA BANDA DE TOM Y JERRY
- 14,00.- TELENOTICIAS MADRID
- 14,30.- TELENOTICIAS
- 14,55.- EL TIEMPO
- 15,00.- EL ROMPECABEZOTAS
- 15,30.- CINE DE TARDE
- 17,30.- EL PROGRAMA DE ANA
- 18,35.- TELE EMPLEO
- 19,00.- MADRID DIRECTO
- 20,30.- TELENOTICIAS
- 21,15.- TELENOTICIAS DEPORTES
- 21,25.- EL TIEMPO
- 21,30.- RIFI RAFE
- 00,30.- TELENOTICIAS
- 00,35.- TELE EMPLEO
- 00,55.- CINE: UNA DE RISA
- 02,20.- CINE SALA DE MADRUGADA
- 04,00.- INFORMACION CULTURAL DE LA C.A.M.



TELEMADRID



- 07,00.- LA 2. NOTICIAS
- 08,45.- THAT'S ENGLISH. CURSO 2
- 09,00.- LA 2. NOTICIAS
- 09,10.- LOS DESAYUNOS DE RADIO 1
- 10,00.- PREGUNTAS Y RESPUESTAS
- 11,00.- TV EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER
- 12,10.- TELEFILME
- 13,00.- PINNIC
- 15,00.- CIFRAS Y LETRAS
- 14,30.- BEETLEJUICE
- 15,00.- CIFRAS Y LETRAS
- 15,30.- GRANDES DOCUMENTALES
- 16,30.- JARA Y SEDAL
- 17,00.- TENIS. MASTER NACIONAL (Semifinales).  
Desde Barcelona
- 19,00.- BARRIO SESAMO
- 19,30.- CLIP, CLAP, VIDEO
- 20,00.- LA 2, NOTICIAS
- 20,20.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 20,30.- UNA DE TRES
- 21,00.- LINGO
- 21,30.- DIAS DE CINE
- 22,00.- EL GRAN CINE DE LA 2: "Cuando me enamoro" (1988 - 121'34").  
Dirección: Taylor Mackford. Intérpretes: Jessica Lange, Dennis Cuaid, Timothy Hutton, John Goodman.  
En 1956 Gabin triunfa como uno de los mejores jugadores de fútbol americano en su equipo de los Tigres de Luisiana y contrae matrimonio con Babas, una hermosa joven que también ese año es elegida reina del equipo.
- 00,15.- DOCTOR EN ALASKA
- 01,20.- CINE CLUB: "María Chapdelaine" (1983).  
Dirección: Gilles Carle. Intérpretes: Carole Laure, Nick Mancuso, Pierre Curzi, Donald Lautrec, Claude Rich
- 05,00.- DESPEDIDA Y CIERRE

## "DUCKMAN", DIBUJOS ANIMADOS PARA TODOS LOS PUBLICOS

La segunda cadena de TVE emitió durante una larga temporada la serie "Los Simpson", historias de dibujos animados para adultos que llegó a tener un público fiel que no se perdía las hilarantes situaciones de esta familia un poco loca. Arlene Klasky y Gabor Csupo fueron los creadores de "Los Simpson" y también de "Duckman", nueva serie de dibujos animados para todos los públicos que hoy comienza a emitir Canal+. Al igual que "Los Simpson", "Duckman" está batiendo records de audiencia en los Estados Unidos y fue nominada para un premio EMMY en 1994 y seleccionada en el Festival de Venecia. La serie está basada en la tira cómica "underground" del dibujante Everett Peck y los guiones han sido elaborados por

Jeff Reno y Ron Osborn, cuyas historias más conocidos en España son "Luz de luna" y "Juzgado de guardia". Este tipo de dibujos animados es algo que ya producen los grandes estudios norteamericanos, que con estas series han conseguido romper el techo de espectadores a los que, en principio, estaban destinadas las producciones de este género. "Duckman" respeta los personajes de las tiras cómicas tal y como fueron concebidos por su creador y realiza una constante parodia sobre temas controvertidos como la televisión, el sexo o la educación pública. El protagonista de la serie es un pato viudo que ejerce de detective privado, aunque con mala fortuna, y no consigue encontrar sentido a su vida tras el fallecimiento de su esposa.

## "LOS DIEZ MANDAMIENTOS", LA BIBLIA SEGUN CECIL B. DE MILLE

Si en el Hollywood de los años 30 y 40 hubo un director que le gustara llevar al cine las historias de la Biblia, ese fue Cecil B. De Mille, un hombre al que no se le tomó demasiado en serio, aunque hoy haya quienes reivindican su trayectoria cinematográfica y le consideran un gran director. "Rey de reyes", "El signo de la cruz" o "Sansón y Dalila" son ejemplos de este cine épico-bíblico, de grandes masas y mucho cartón piedra, donde las imágenes

nes y los diálogos se limitaban a transcribir lo que se cuenta en la Biblia. Uno de sus superproducciones más conocidas y más veces emitidas por televisión fue "Los diez mandamientos", que hoy emite Tele 5 una larguísima cinta en la que se cuenta, con todo detalle, la odisea de Moisés para llevar a su pueblo a la tierra prometida. Charlton Heston, entonces de moda, fue el actor elegido para encarnar al bíblico Moisés.



- 13,30.- CIENCIA Y TECNOLOGIA
- 14,30.- AVANCE

- REDACCION 21
- 14,45.- SERVICIO SEGOTEXT
- 19,30.- DIBUJOS
- 20,00.- CASTILLA Y LEON
- CADA DIA MAS
- 20,30.- REDACCION 21
- 21,15.- PELICULA
- 22,45.- REDACCION 21
- 23,15.- SERVICIO SEGOTEXT

# CARTELERA

## MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 7,30 y 10,30:

"LA MASCARA"

SONIDO  
DOLBY STEREO

SALA 2

A las 7,30 y 10,30:

"STARGATE"

(Puerta a las estrellas)  
SONIDO DOLBY STEREO

SALA 3

A las 7,30 y 10,30:

"Cuando un hombre ama a una mujer"

SONIDO  
DOLBY STEREO

SALA ZULOAGA

A las 7,45 y 10,45:

"Peligro inminente"  
(La verdad necesita un defensor)

### ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## BURBUJAS

### FINALIZO LA ADMISION DE PELICULAS PARA LOS OSCARS

La cuenta atrás de la esperada noche de la concesión de los premios "Oscar" de Hollywood comenzó ayer con la conclusión del plazo de admisión de películas que competirán por la estatuilla más preciada en la historia del cine. Los distribuidores y productores entregaron ayer la documentación de las últimas películas aspirantes a competir en la 67 edición de los premios de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas. Este es el primer paso que acerca a los filmes presentados, cuya cifra podría superar los 250 del pasado año, de la gala de estrellas que tendrá lugar el próximo 27 de marzo en el auditorio Shrine, en el corazón de Los Angeles. Con una capacidad de 6.300 asientos, el auditorio Shrine sustituirá a la sala de conciertos Dorothy Chandler Pavilion, donde los dos últimos años se extendió la alfombra roja en honor de la mayor congregación anual de gente del espectáculo de Estados Unidos. Aún quedan otros pasos por superar antes de llegar a la noche en que la apertura de un sobre celosamente vigilado dé a conocer los nombres de los ganadores. Una vez aceptadas las solicitudes, las películas deberán proyectarse siete días consecutivos en una sala cinematográfica de Estados Unidos antes del próximo 31 de diciembre.

### MISCELANEA

El cantante está "harto" de que Marie Presley invada su espacio vital

## Michael Jackson pide el divorcio tras seis meses de matrimonio

El cantante Michael Jackson ha pedido el divorcio de su esposa Lisa Marie Presley, hija de la estrella de "rock" Elvis Presley, con la que se casó hace seis meses, revela hoy, jueves, el diario londinense "Daily Mirror".

Londres, (Efe).— El periódico, que asegura que cuenta con la exclusiva mundial de la noticia, dice que Jackson, de 36 años, está "harto" de que Lisa Marie, de 26, invada su "espacio vital" y ha dado instrucciones a sus abogados para que comiencen los trámites de la separación.

Posiblemente, según el diario, los trámites deberán llevarse a cabo en la República Dominicana, donde la pareja se casó ante un juez de paz en una ceremonia de doce minutos de duración.

El cantante está a punto de lanzar un nuevo álbum y sus promotores temen que la opinión pública se vuelva contra él si rompe con su esposa en este momento, cuando Jackson intenta recuperarse de las acusaciones de abusos deshonestos a menores, añade el "Daily Mirror".

El diario cita a "fuentes muy cercanas a Jackson" para asegurar que "la idea del matrimonio era mejor que el matrimonio en sí".

"Michael hace las cosas en el momento que las piensa y después se arrepiente", añade la fuente, que indica que el intérprete de "Billy Jean" tomó la decisión de casarse con Lisa Marie mientras hacía frente a las acusaciones de abusos deshonestos y la hija de Elvis Presley



Jackson teme la repercusión de la noticia en la venta de sus discos.

le mostraba su apoyo en conversaciones telefónicas diarias.

Peró ahora Jackson se lamenta de que no puede hacer nada sin que su esposa esté presente y opina que "antes de la boda tenía muy poca intimidad. Ahora no tiene ninguna", señala el periódico.

Los abogados del cantante se enfrentan a un caso realmente complicado, agrega, pues no es seguro que el matrimonio dominicano tenga validez en Estados Unidos, como tampoco que sea legal el divorcio de Lisa Marie de su anterior marido, Danny Keough.

Al parecer, añade el "Daily

Mirror", el multimillonario autor de "Bad" y la hija de Elvis Presley habían firmado un acuerdo prematrimonial por el que las propiedades de cada uno no cambiarían de manos en caso de divorcio.

Jackson también ha hablado con sus abogados acerca de su testamento, en el que parece que deja la inmensa mayoría de sus bienes a su familia y muy poco a su esposa.

Sin embargo puede constituir una fundación en favor de los pequeños Danielle, de cinco años, y Ben, de dos, los dos hijos que Lisa Marie tuvo con su anterior marido.

TELEFOTO EFE

### VISTO Y NO VISTO



**COCINA SEGOVIANA EN EL SENADO.**— El restaurante del Senado la llevado a cabo en los últimos días unas jornadas dedicadas a los productos culinarios de Castilla y León, coordinadas por el hostelero Dionisio Duque. Los manjares castellano-leoneses tuvieron un gran éxito entre sus señorías, que comprobaron el ritual de partir el cochinillo de la mano del maestro asador.— (Foto: A.S.).

### UMOR SIN ACHE

## Embadorna, que algo queda

ALAMEDO DEL PARRAL Y DIEZ

Hace unos días apareció en la Casa de los Picos —como saben nuestros lectores, sede de la Escuela de Artes y Oficios y bello monumento segoviano donde los haya— un pintarrajo de corte fascista en sus muros, con la siguiente frase: "INSUMISO JODETE: 2 AÑOS". El pintarrajo unía a su vituperable ultraderechismo un matiz infantiloides, que podía traducirse así: "Rabia, rabiña, que te vas de cabeza al trullo por ser contrario a la mili". No vamos a analizar aquí si los insumisos tienen o no razón, si la mili debe existir o no debe existir, o si la prestación del servicio a las armas debe o no ser profesional. Hay razones para todos los gustos, hay tribunas públicas desde las que debatir las diferentes posturas, y hay partidos políticos con programas en los que

se contempla el hecho del servicio militar de una u otra forma; partidos a los que se puede o no votar. Al parecer para estos publicistas del titanlux el debate debe realizarse, brocha en mano, sobre los muros de la patria mía, los viejos muros románicos, góticos y renacentistas segovianos.

Hasta aquí la noticia de la salvajada ultra. Pero cuál no sería mi asombro (y supongo que el de todo viandante), cuando contemplé días después y en la misma pared la contestación a la pintada, o sea, la contrapintada. Otro grupito de ideología distinta, al parecer defensor de la insumisión, había tachado (con argumentos titanlutescos) la palabra "jodete", sustituyéndola por arriba por la palabra "MARTIR". De este modo la pintada quedaba como sigue: "INSUMISO MARTIR: 2 AÑOS".

¿Qué pensará la Casa de los Picos? Porque lo que la gente no sabe es que las casas piensan, los monumentos piensan. La Casa de los Picos debe de pensar para sus adentros y sus cimientos la siguiente frase: "¡QUE ASNOS!". Frase que no se atreve a sacar a la luz en su propia piel de granito, porque entonces los teóricos del embadurne la contestarían otra vez y sobre el mismo soporte. Y así, a base de pintadas, contrapintadas, limpiadas de pintadas y limpiadas de contrapintadas, los monumentos venerables segovianos irían poco a poco adelgazando y haciéndose flaquitos hasta quedar como el papel de fumar y desaparecer finalmente. Y entonces llegaría el gran momento estelar: El momento en que estos gilipollas no tendrían más remedio que pintarse sus propias narices.